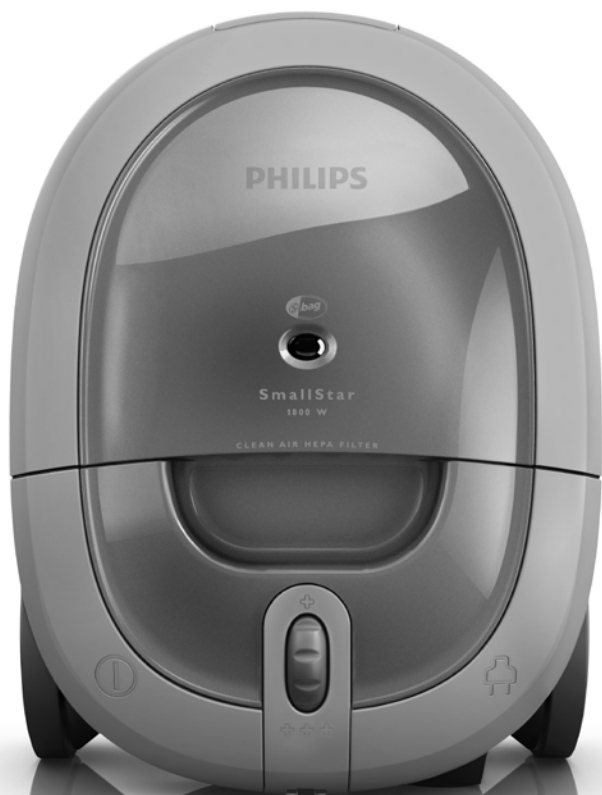


Register your product and get support at

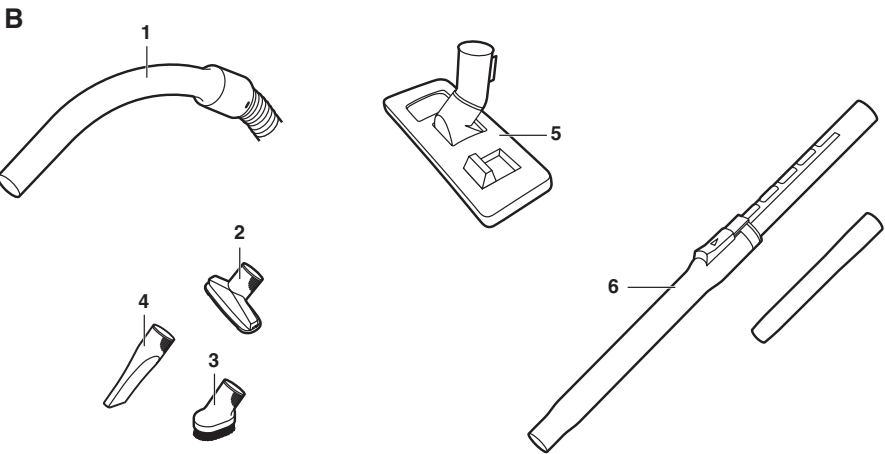
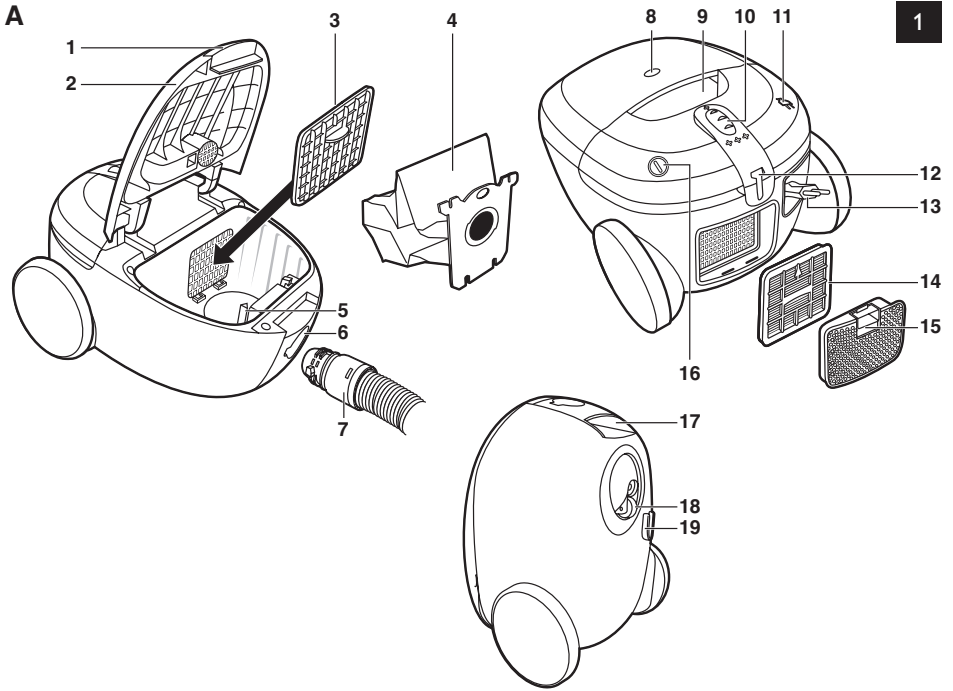
www.philips.com/welcome

FC8236, FC8234, FC8232, FC8230



PHILIPS





ENGLISH 6

INDONESIA 12

한국어 18

BAHASA MELAYU 24

ภาษาไทย 30

TIẾNG VIỆT 35

繁體中文 41

简体中文 46

العربية 55

فارسی 60

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Vacuum cleaner
- 1 Cover release tab
 - 2 Cover
 - 3 Motor protection filter holder
 - 4 Dustbag
 - 5 Dustbag holder
 - 6 Hose connection opening
 - 7 Hose connector
 - 8 Dustbag full indicator
 - 9 Top handle
 - 10 Electronic suction power control
 - 11 Cord rewind button
 - 12 Parking slot
 - 13 Mains plug
 - 14 Clean Air HEPA outlet filter
 - 15 Filter grille
 - 16 On/off button
 - 17 Front handle
 - 18 Swivel wheel
 - 19 Storage slot
- B** Accessories
- 1 Hose with handgrip
 - 2 Small nozzle
 - 3 Brush nozzle
 - 4 Crevice nozzle
 - 5 Combination nozzle with 2 rocker switches
 - 6 Telescopic tube with extension tube

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.

Caution

- Do not suck up large objects as this may cause the air passage in the tube or hose to become obstructed.
- When you use the appliance to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the dustbag become clogged. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag is full. Replace the dustbag, even if it is not full yet (see chapter 'Replacement').
- Never use the appliance without a dustbag or the motor protection filter. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
- Only use Philips s-bag® synthetic dustbags.
- During vacuum cleaning, especially in rooms with low air humidity, your vacuum cleaner builds up static electricity. As a result you can experience electric shocks when you touch the tube or other steel parts of your vacuum cleaner. These shocks are not harmful to you and do not damage the appliance. To reduce this inconvenience we advise you:
 - 1 to discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair; a radiator etc.) (Fig. 2)
 - 2 to raise the air humidity level in the room by placing water in the room. For example, you can hang containers filled with water from your radiators or place bowls filled with water on or near your radiators (Fig. 3).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Hose

- 1 To connect the hose, push it into the appliance (1) and turn it clockwise (2) (Fig. 4).

Note: To disconnect the hose, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

Telescopic tube with extension tube

- 1 To connect the extension tube to the bottom part of the telescopic tube, insert the narrow section into wider section and turn a little.

Note: To disconnect the tube parts from each other, pull and turn a little.

- 2 To connect the tube to the handgrip of the hose, insert the narrow section into the wider section and turn a little (Fig. 5).

Note: To disconnect the tube from the handgrip, pull and turn a little.

- 3 To adjust the length of the tube to the length you find most comfortable during vacuuming, push the slide on the tube upwards (1) and push the upper tube part downwards or pull it upwards (2) (Fig. 6).

Nozzles

Connecting a nozzle to the tube

- 1 To connect a nozzle to the tube, insert the tube into the nozzle and turn a little (Fig. 7).

Note: To disconnect a nozzle from the tube, pull and turn a little.

Combination nozzle with 2 rocker switches

You can use the combination nozzle on carpet (with the brush strips folded in) or on hard floors (with the brush strips folded out).

- To clean hard floors, push the rocker switch on top of the combination nozzle with your foot to make the brush strips come out of the nozzle housing (Fig. 8).
- To clean carpet, push the rocker switch on the other side to make the brush strips disappear into the housing (Fig. 9).

Small nozzle, crevice nozzle and brush nozzle

1 Connect the small nozzle, crevice nozzle or brush nozzle directly to the handgrip or to the tube (Fig. 10).

- 1 Crevice nozzle: use this nozzle to clean narrow corners or hard-to-reach places.
- 2 Small nozzle: use this nozzle to clean small areas, e.g. the seats of chairs and sofas.
- 3 Brush nozzle: use this nozzle to clean computers, bookshelves etc.

Using the appliance

Vacuum cleaning

- You can carry the vacuum cleaner by the handle at the front or on top of the appliance (Fig. 11).

1 Pull the mains cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.

2 Press the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance (Fig. 12).

- If you want to pause for a moment, insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube in a convenient position (Fig. 13).

Note: To ensure stable parking of the telescopic tube, adjust the tube to the shortest length.

3 To switch off the appliance, press the on/off button again.

Adjusting suction power

- You can adjust the suction power with the electronic suction power control on the vacuum cleaner (Fig. 14).

Cleaning

Always switch off and unplug the appliance before you remove and clean any parts.

Do not clean any part of the vacuum cleaner in the dishwasher. If necessary, clean the parts with a damp cloth.

Clean the appliance with a damp cloth.

Cleaning the permanent motor protection filter

Clean the permanent motor protection filter every time you replace the dustbag.

1 Pull at the cover release tab (1) and open the cover (2) (Fig. 15).

2 Pull the clamps aside (1) and pull the dustbag forward (2) (Fig. 16).

3 Lift the dustbag out of the appliance. (Fig. 17)

Make sure you hold the dustbag upright when you lift it out of the appliance.

4 Pull the motor protection filter holder forwards to release it (Fig. 18).

5 Remove the motor protection filter from filter holder.

6 Shake the motor protection filter over a dustbin to clean it.

- 7** Put the clean filter back into the filter holder.
- 8** Fit the two lugs at the bottom of the filter holder into the brackets (1). Then press the filter holder home ('click') (2). (Fig. 19)
- 9** Place the bottom edge of the dustbag in front of the ridge on the bottom of the appliance (1). Pull the cardboard front of the dustbag towards you ('click') (2). (Fig. 20)

Note: If no dustbag has been inserted, you cannot close the cover.

- 10** Close the cover.

Replacement

Dustbag

Tip: We advise you to clean the motor protection filter every time you replace the dustbag (see chapter 'Cleaning').

Always unplug the appliance before you replace the dustbag.

Before replacing the dustbag

In some cases, the dustbag-full indicator can indicate that the dustbag is full, even though it is not. This may occur if the pores of the dustbag are clogged (e.g. when you have vacuumed ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances) or if something is blocking the nozzle, tube and/or hose. If the pores of the dustbag are clogged, you have to replace the dustbag, even if it is not full yet. If the dustbag is not clogged but not full either, something is blocking the nozzle, tube and/or hose. In this case, do not replace the dustbag but remove the obstruction.

Replacing the dustbag

- Replace the dustbag as soon as the dustbag-full indicator has changed colour permanently, i.e. even when the nozzle is not placed on the floor (Fig. 21).

- 1** Pull at the cover release tab (1) and open the cover (2) (Fig. 15).
- 2** Pull the clamps aside (1) and pull the dustbag forward (2) (Fig. 16).
- 3** Pull the cardboard tag upwards to lift the dustbag out of the appliance. (Fig. 17)
 - ▶ The dustbag is sealed automatically.
- 4** Place the bottom edge of the new dustbag in front of the ridge on the bottom of the appliance (1). Pull the cardboard front of the dustbag towards you ('click') (2) (Fig. 22).

Note: If no dustbag has been inserted, you cannot close the cover.

- 5** Close the cover.

Clean Air HEPA outlet filter

Your vacuum cleaner is equipped with a Clean Air HEPA outlet filter (service code 4222 459 48841).

Replace the Clean Air HEPA outlet filter every 12 months.

- 1** Switch off and unplug the appliance.
- 2** Pull at the grip on the filter grille (1) and remove it from the appliance (2) (Fig. 23).
- 3** Remove the Clean Air HEPA outlet filter from the appliance (Fig. 24).
- 4** Insert a new Clean Air HEPA outlet filter into the appliance (Fig. 25).
- 5** Reattach the filter grille to the appliance ('click') (Fig. 26).

Storage

- 1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- 2 Press the cord rewind button to rewind the mains cord.
- 3 Put the appliance in upright position. To attach the nozzle to the appliance, insert the ridge on the nozzle into the storage slot (Fig. 27).

Note: To ensure stable storage of the telescopic tube, adjust the tube to the shortest length.

Accessories

If you have any difficulties obtaining filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

Dustbags

- Philips Classic s-bag® synthetic dustbags are available under type number FC8021.
- Philips Clinic s-bag® high filtration synthetic dustbags are available under type number FC8022.
- Philips Anti-odour s-bag® synthetic dustbags are available under type number FC8023.

Note: Please visit www.s-bag.com for more information about the s-bag®.

Clean Air HEPA outlet filter

- Clean Air HEPA outlet filters are available under service code 4222 459 48841.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 28).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The suction power is insufficient.	The dustbag is full.	Replace the dustbag (see chapter 'Replacement').
	The motor protection filter is dirty.	Clean the motor protection filter (see chapter 'Cleaning').
	The Clean Air HEPA outlet filter is dirty.	Replace the Clean Air HEPA outlet filter (see chapter 'Replacement').
	The electronic suction power control is set to a low setting.	Set the electronic suction power control to a higher setting.
	The nozzle, tube or hose is blocked.	Disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A** Penyedot debu
- 1 Tab pelepas tutup
 - 2 Penutup
 - 3 Penahan filter pelindung motor
 - 4 Kantong debu
 - 5 Penahan kantong debu
 - 6 Lubang sambungan selang
 - 7 Konektor selang
 - 8 Indikator kantong debu penuh
 - 9 Pegangan atas
 - 10 Kontrol daya isap elektronik
 - 11 Tombol penggulung kabel
 - 12 Slot penahan
 - 13 Steker listrik
 - 14 Filter keluaran Udara Bersih HEPA
 - 15 Kisi filter
 - 16 Tombol on/off
 - 17 Gagang depan
 - 18 Roda putar
 - 19 Slot penyimpanan
- B** Aksesori
- 1 Selang dengan pegangan
 - 2 Nozel kecil
 - 3 Nozel sikat
 - 4 Nozel celah
 - 5 Nozel kombinasi dengan 2 sakelar jungkit
 - 6 Pipa teleskopik dengan pipa sambungan

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menyedot air atau cairan lain apa pun. Jangan sekali-kali menyedot bahan yang mudah menyala dan jangan menyedot abu rokok sampai abu dingin.

Peringatan

- Periksa apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Jangan gunakan alat ini jika steker, kabel listrik atau alatnya sendiri rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

- Jangan mengarahkan selang, pipa atau aksesoris manapun ke mata atau telinga atau memasukkannya ke dalam mulut sewaktu terhubung ke penyedot debu dan penyedot debu dalam keadaan menyala.

Perhatian

- Jangan menyedot benda besar karena dapat menyebabkan saluran udara dalam pipa atau selang terhalang.
- Bila Anda menggunakan alat untuk menyedot abu, pasir halus, kapur, debu semen dan bahan sejenisnya, pori-pori kantong debu menjadi tersumbat. Akibatnya indikator kantong debu penuh akan menandakan bahwa kantong debu sudah penuh. Ganti kantong debu tersebut, sekalipun jika belum penuh (lihat bab 'Penggantian').
- Jangan sekali-kali menggunakan alat tanpa kantong debu atau filter pelindung motor. Ini dapat merusak motor dan memperpendek masa pakai alat.
- Gunakan hanya kantong debu sintesis Philips s-bag®.
- Selama menyedot debu, khususnya di ruangan yang berkelembapan rendah, penyedot debu Anda akan menghasilkan listrik statis. Akibatnya Anda dapat mengalami kejutan listrik saat menyentuh pipa atau komponen lain yang terbuat dari baja pada penyedot debu. Kejutan ini tidak membahayakan Anda dan tidak merusak alat. Untuk mengurangi ketidaknyamanan ini, kami sarankan Anda:
 - 1 menghilangkan muatan listrik pada alat dengan sering-sering menempelkan pipa pada benda logam lain di ruangan (misalnya kaki meja atau kursi, pemanas ruangan dsb.) (Gbr. 2)
 - 2 menaikkan tingkat kelembapan udara dalam ruangan dengan meletakkan air di ruangan. Misalnya, Anda dapat menggantung wadah berisi air dari pemanas ruangan atau meletakkan mangkuk berisi air pada atau di dekat pemanas ruangan (Gbr. 3).

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Persiapan penggunaan

Selang

- 1 Untuk memasang selangnya, tekan ke alat (1) dan putar searah jarum jam (2) (Gbr. 4).

Catatan: Untuk melepas selangnya, putar berlawanan arah jarum jam hingga lepas dari alat.

Pipa teleskopik dengan pipa sambungan

- 1 Untuk memasang pipa sambungan ke bagian bawah pipa teleskopik, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit.

Catatan: Untuk melepas komponen pipa satu sama lain, tarik dan putar sedikit.

- 2 Untuk memasang pipa ke pegangan pada selang, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit (Gbr. 5).

Catatan: Untuk melepas pipa dari pegangannya, tarik dan putar sedikit.

- 3 Untuk menyesuaikan panjang pipa agar senyaman mungkin selama menyedot debu, tekan sakelar pada pipa ke atas (1) dan tekan bagian pipa atas ke bawah atau tarik ke atas (2) (Gbr. 6).

Nozel

Menghubungkan nozel ke pipa

- 1 Untuk menghubungkan nozel ke pipa, masukkan pipa ke nozel dan putar sedikit (Gbr. 7).

Catatan: Untuk melepas nozel dari pipanya, tarik dan putar sedikit.

Nozel kombinasi dengan 2 sakelar jungkit

Anda dapat menggunakan nozel kombinasi pada karpet (dengan strip sikat yang terlipat masuk) atau pada lantai keras (dengan strip sikat terlipat keluar).

- Untuk membersihkan lantai keras, tekan sakelar jungkit di atas nozel kombinasi dengan kaki Anda agar strip sikat keluar dari rumah nozel (Gbr. 8).
- Untuk membersihkan karpet, tekan sakelar jungkit di sisi satunya agar strip sikat masuk ke rumah nozel (Gbr. 9).

Nozel kecil, nozel celah, dan nozel sikat

1 Hubungkan nozel kecil, nozel celah atau nozel sikat secara langsung ke pegangan atau ke pipa (Gbr. 10).

- 1 Nozel celah: gunakan nozel ini untuk membersihkan sudut yang sempit atau tempat yang sulit dijangkau.
- 2 Nozel kecil: gunakan nozel ini untuk membersihkan area yang kecil, misalnya tempat duduk di kursi dan sofa.
- 3 Nozel sikat: gunakan nozel ini untuk membersihkan komputer; rak buku, dsb.

Menggunakan alat

Menyedot debu

- Anda dapat membawa penyedot debu melalui gagang di bagian depan atau bagian atas alat (Gbr. 11).

1 Tarik keluar kabel listrik dari alat dan tancapkan steker listrik di stopkontak dinding.

2 Tekan tombol on/off di bagian atas alat dengan kaki Anda untuk menghidupkan alat (Gbr. 12).

- Jika Anda ingin berhenti sejenak, sisipkan bubungan pada nozel ke dalam slot penahan untuk memarkir pipa pada posisi yang nyaman (Gbr. 13).

Catatan: Untuk memastikan pipa teleskopik diparkir dengan stabil, sesuaikan pipa dengan panjang terpendeknya.

3 Untuk mematikan alat, tekan lagi tombol on/off.

Menyesuaikan daya isap

- Anda dapat menyesuaikan daya isap dengan kontrol daya isap elektronik pada penyedot debu (Gbr. 14).

Membersihkan

Selalu matikan alat dan cabut stekernya sebelum Anda melepaskan dan membersihkan komponen apa pun.

Jangan bersihkan komponen apa pun pada penyedot debu dalam mesin cuci piring. Jika perlu, bersihkan komponennya dengan kain lembap.

Bersihkan alat dengan kain lembap.

Membersihkan filter pelindung motor permanen

Bersihkan filter pelindung motor permanen setiap kali Anda mengganti kantong debu.

1 Tekan tab pelepas tutupnya (1) dan buka tutupnya (2) (Gbr. 15).

2 Tarik penjepit ke samping (1) dan tarik kantong debu ke depan (2) (Gbr. 16).

3 Angkat kantong debu dari alat. (Gbr. 17)

Pastikan Anda memegang kantong debu tegak lurus bila Anda mengangkatnya dari alat.

- 4** Tarik filter pelindung motor ke depan untuk melepaskannya (Gbr. 18).
- 5** Lepaskan filter pelindung motor dari penahan filter.
- 6** Guncang-guncangkan filter pelindung motor di atas tempat sampah untuk membersihkannya.
- 7** Masukkan kembali filter yang telah bersih ke penahan filter.
- 8** Paskan kedua cuping di bagian bawah penahan filter ke dalam braket (1). Kemudian tekan rumah penahan filter (hingga berbunyi 'klik') (2). (Gbr. 19)
- 9** Pasang tepi bawah kantong debu di depan tonjolan di bagian bawah alat (1). Tarik karton di bagian depan kantong debu ke arah Anda (hingga berbunyi 'klik') (2). (Gbr. 20)

Catatan: Jika tidak ada kantong debu yang dimasukkan, Anda tidak dapat menutupnya.

- 10** Rapatkan penutupnya.

Pengganti

Kantong debu

Tip: Kami sarankan Anda membersihkan filter pelindung motor setiap kali Anda mengganti kantong debu (lihat bab 'Membersihkan').

Cabutlah selalu steker alat sebelum Anda mengganti kantong debu.

Sebelum mengganti kantong debu

Kadang-kadang, indikator kantong debu penuh menandakan bahwa kantong debu telah penuh, meskipun sebenarnya tidak. Ini dapat terjadi jika pori-pori kantong debu tersumbat (mis. setelah menyedot abu, pasir halus, kapur, debu semen, dan bahan sejenis) atau jika ada sesuatu yang menyumbat nozel, pipa, dan/atau selang. Jika pori-pori kantong debu tersumbat, Anda harus mengganti kantong debu, sekalipun belum penuh. Jika kantong debu tidak tersumbat tapi juga tidak penuh, berarti ada sesuatu yang menyumbat nozel, pipa, dan/atau selang. Dalam hal ini, jangan ganti kantong debunya melainkan singkirkan yang menyumbatnya.

Mengganti kantong debu

- Gantilah kantong debu bila indikator kantong debu penuh telah berubah warna secara permanen, misalnya, sekalipun nozel tidak diletakkan di atas lantai (Gbr. 21).

- 1** Tekan tab pelepas tutupnya (1) dan buka tutupnya (2) (Gbr. 15).
- 2** Tarik penjepit ke samping (1) dan tarik kantong debu ke depan (2) (Gbr. 16).
- 3** Tarik tag karton ke atas untuk mengangkat kantong debu dari alat. (Gbr. 17)
 - ▶ Kantong debu tersegel secara otomatis.
- 4** Pasang tepi bawah kantong debu baru di depan tonjolan di bagian bawah alat (1). Tarik karton di bagian depan kantong debu ke arah Anda (hingga berbunyi 'klik') (2) (Gbr. 22).

Catatan: Jika tidak ada kantong debu yang dimasukkan, Anda tidak dapat menutupnya.

- 5** Rapatkan penutupnya.

Filter keluaran Udara Bersih HEPA

Penyedot debu Anda dilengkapi filter keluaran Udara Bersih HEPA (kode servis 4222 459 48841). Gantilah filter keluaran Udara Bersih HEPA setiap 12 bulan.

- 1** Matikan dan cabut alat dari stopkontak.
- 2** Tarik pada pegangan di kisi filter (1) dan lepaskan dari alat (2) (Gbr. 23).

- 3 Keluarkan filter keluaran Udara Bersih HEPA dari alat (Gbr. 24).
- 4 Masukkan filter keluaran Udara Bersih HEPA yang baru ke dalam alat (Gbr. 25).
- 5 Pasang kembali kisi filter ke alat (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 26).

Penyimpanan

- 1 Matikan alat dan lepaskan steker listrik dari stopkontak dinding.
- 2 Tekan tombol pengguling kabel untuk mengguling kabel listrik.
- 3 Letakkan alat dalam posisi tegak. Untuk memasang nozel ke alat, masukkan tonjolan pada nozel ke slot penyimpanan (Gbr. 27).

Catatan: Untuk memastikan penyimpanan pipa teleskopik yang stabil, atur tabung ke panjang terpendeknya.

Aksesori

Jika Anda mengalami kesulitan untuk mendapatkan filter atau aksesori lain untuk alat ini, harap hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda atau bacalah pamflet garansi internasional.

Kantong debu

- Kantong debu sintesis Philips Classic s-bag® tersedia dengan nomor tipe FC8021.
- Kantong debu sintesis berdaya saring tinggi Philips Clinic s-bag® tersedia dengan nomor tipe FC8022.
- Kantong debu sintesis Philips Anti-odour s-bag® tersedia dengan nomor tipe FC8023.

Catatan: Harap kunjungi www.s-bag.com untuk informasi lainnya tentang s-bag®.

Filter keluaran Udara Bersih HEPA

- Filter keluaran Udara Bersih HEPA tersedia dengan kode servis 4222 459 48841.

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan ini, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 28).

Garansi dan layanan

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Daya isap tidak memadai.	Kantong debu sudah penuh.	Gantilah kantong debu (lihat bab 'Penggantian').
	Filter pelindung motor sudah kotor.	Bersihkan filter pelindung motor (lihat bab 'Membersihkan').
	Filter keluaran Udara Bersih HEPA sudah kotor.	Gantilah filter keluaran Udara Bersih HEPA (lihat bab 'Penggantian').
	Kontrol daya isap elektronik disetel ke setelan rendah.	Setel kontrol daya isap elektronik ke setelan yang lebih tinggi.
	Nozel, pipa atau selang tersumbat.	Lepaskan item yang tersumbat dan pasanglah (sejauh mungkin) pada arah sebaliknya. Hidupkan penyedot debu untuk memaksa udara melalui item yang tersumbat pada arah berlawanan.

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

각 부의 명칭 (그림 1)

A 진공 청소기

- 1 덮개 열림 탭
- 2 덮개
- 3 모터 보호 필터 거치대
- 4 먼지 봉투
- 5 먼지 봉투 거치대
- 6 호스 연결 구멍
- 7 호스 연결부
- 8 먼지 봉투 교체 표시등
- 9 상단 손잡이
- 10 전자식 흡입력 조절기
- 11 코드 되감기 버튼
- 12 임시보관용 흡
- 13 전원 플러그
- 14 클린 에어 HEPA 배기 필터
- 15 필터 그릴
- 16 전원 버튼
- 17 앞면 손잡이
- 18 회전식 바퀴
- 19 보관용 흡

B 액세서리

- 1 손잡이가 달린 호스
- 2 소형 노즐
- 3 브러시 노즐
- 4 틈새 노즐
- 5 2개의 로커 스위치가 있는 콤비네이션 노즐
- 6 연장 튜브의 길이 조절이 가능한 연장관

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 물, 다른 용액 또는 가연성 물질은 절대 흡입하지 마십시오. 타고 남은 재는 완전히 꺼져서 식기 전까지는 절대 흡입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 만약 플러그나 전원 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 지도와 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

- 호스, 연장관 또는 기타 액세서리가 진공 청소기에 연결되어 있고 진공 청소기의 전원이 켜져 있을 때 이를 눈, 귀에 갖다 대거나 입에 넣지 마십시오.

주의

- 연장관이나 호스의 공기 통로가 막힐 수 있으므로 큰 물체를 흡입하지 마십시오.
 - 제품을 사용하여 재, 미세한 모래, 석회, 시멘트 먼지 및 유사한 물질을 청소하면 먼지 봉투 구멍이 막히게 됩니다. 이로 인해 먼지 봉투 교체 표시등에 먼지 봉투가 가득 찬 것으로 표시됩니다. 먼지 봉투가 가득 차지 않은 경우에도 먼지 봉투를 교체하십시오('교체' 란 참조).
 - 먼지 봉투 또는 모터 보호 필터 없이 제품을 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 제품의 수명이 단축될 수 있습니다.
 - 반드시 필립스 S-bag® 합성섬유 먼지 봉투를 사용하십시오.
 - 특히 습도가 낮은 실내에서 진공 청소기를 사용할 경우 진공 청소기에 정전기가 축적됩니다. 이로 인해 진공 청소기의 연장관이나 다른 철제 부분을 만질 때 경미한 감전이 발생할 수 있습니다. 이러한 감전은 인체에 해롭지 않으며 제품도 손상시키지 않습니다. 하지만 불편을 최소화하기 위해 진공 청소기 사용 시 다음 사항을 권장합니다.
- 1 실내에서 연장관을 금속 물체(예: 테이블, 의자 또는 라디에이터 등의 다리)와 수시로 접촉하도록 하여 제품을 방전시킵니다(그림 2).
 - 2 물을 채운 용기를 라디에이터에 걸쳐놓거나 라디에이터 위나 근처에 물을 채운 그릇을 놓는 방법으로 실내에 수분을 공급하여 습도를 높입니다(그림 3).

전자기장(EMF)

이 필립스 제품은 전자기장(EMF)과 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

사용 전 준비

호스

- 1 호스를 연결하려면 호스를 제품 안으로 밀어 넣고(1) 시계 방향으로 돌리십시오(2) (그림 4).

참고: 호스를 분리하려면 호스를 시계 반대 방향으로 돌리고 제품에서 호스를 잡아당겨 빼십시오.

연장 튜브의 길이 조절이 가능한 연장관

- 1 연장 튜브를 길이 조절이 가능한 연장관 하단부에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼우고 살짝 돌리십시오.

참고: 연장관 부품을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아 빼십시오.

- 2 연장관을 손잡이에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼운 다음 살짝 돌리십시오(그림 5).

참고: 손잡이에서 연장관을 분리하려면 약간 돌리면서 잡아당기십시오.

- 3 청소 도중 사용하기 편한 길이로 조절하려면 연장관의 슬라이드를 위쪽으로 밀면서 (1) 상단 연장관을 아래쪽으로 누르거나 위쪽으로 잡아 당기십시오(2) (그림 6).

노즐

노즐을 연장관에 연결하기

- 1 노즐을 연장관에 연결하려면 연장관을 노즐에 끼우고 살짝 돌리십시오(그림 7).

참고: 연장관에서 노즐을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아 빼십시오.

2개의 로커 스위치가 있는 콤비네이션 노즐

콤비네이션 노즐은 카페트(브러시 솔을 안으로 접은 상태로 사용)나 딱딱한 바닥재(브러시 솔을 밖으로 내놓은 상태로 사용)에서 모두 사용할 수 있습니다.

- 딱딱한 바닥재 청소를 위해 브러시 솔을 노즐 밖으로 빼려면 콤비네이션 노즐 위에 있는 로커 스위치를 발로 누르십시오 (그림 8).
- 카페트 청소를 위해 브러시 솔을 안으로 집어 넣으려면 로커 스위치를 반대쪽으로 누르십시오 (그림 9).

소형 노즐, 틈새 노즐 및 브러시 노즐

1 소형 노즐, 틈새 노즐 또는 브러시 노즐은 손잡이나 연장관에 직접 연결하십시오 (그림 10).

- 1 틈새 노즐은 좁은 구석이나 닿기 힘든 장소를 청소할 때 사용하십시오.
- 2 소형 노즐은 의자나 소파와 같이 좁은 공간을 청소할 때 사용하십시오.
- 3 브러시 노즐은 컴퓨터나 책장 등을 청소할 때 사용하십시오.

제품 사용

진공 청소

- 청소기를 들어서 옮길 때는 제품 상단이나 앞부분에 있는 손잡이를 사용하십시오 (그림 11).

1 제품에서 전원 코드를 꺼내고 벽면 콘센트에 전원 플러그를 꽂으십시오.

2 제품 상단의 전원 버튼을 발로 눌러서 전원을 켜십시오 (그림 12).

- 청소를 잠시 중단하려면 노즐 길이를 임시 보관용 홈에 끼워서 연장관을 편리한 위치에 세워두십시오 (그림 13).

참고: 길이 조절이 가능한 연장관을 안정적으로 장착하려면 연장관의 길이를 가장 짧게 조절하십시오.

3 제품의 전원을 끄려면 전원 버튼을 다시 누르십시오.

흡입력 조절

- 진공 청소기에 있는 흡입력 조절기를 사용하여 흡입력을 조절할 수 있습니다 (그림 14).

청소

부품을 교체하거나 청소하기 전에는 항상 제품의 전원을 끄고 코드를 뽑으십시오.

식기세척기를 사용하여 청소기의 부품을 세척하지 마십시오. 필요한 경우 젖은 천을 사용하여 닦으십시오.

제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.

영구 모터 보호 필터 청소

먼지 봉투를 교체할 때마다 영구 모터 보호 필터를 청소하십시오.

1 덮개 열림 탭을 당겨(1) 덮개를 여십시오(2) (그림 15).

2 클램프를 당긴 다음(1) 먼지 봉투를 앞으로 잡아당기십시오(2) (그림 16).

3 제품에서 먼지 봉투를 들어내십시오. (그림 17)

제품에서 먼지 봉투를 들어올릴 때 똑바로 세워서 잡으십시오.

4 모터 보호 필터 거치대를 앞쪽으로 당겨 거치대를 분리합니다 (그림 18).

5 모터 보호 필터를 거치대에서 분리합니다.

- 6 휴지통 위에서 모터 보호 필터를 털어내 필터를 청소하십시오.
- 7 깨끗해진 필터를 다시 필터 거치대에 끼우십시오.
- 8 필터 거치대 아래쪽의 돌출부를 받침대에 끼우십시오(1). 그 다음 필터 거치대를 ‘찰칵’ 소리가 날 때까지 눌러서 제자리에 끼우십시오(2). (그림 19)
- 9 먼지 봉투의 아래 가장자리와 제품의 아래쪽 홈 앞에 맞춰 끼우십시오(1). 먼지 봉투의 딱딱한 판지의 손잡이를 사용자 쪽으로 당기십시오(2)(‘찰칵’ 소리가 남). (그림 20)

참고: 먼지 봉투가 끼워져 있지 않으면 덮개를 닫을 수 없습니다.

- 10 덮개를 닫으십시오.

교체용

먼지 봉투

도움말: 먼지 봉투를 교체할 때마다 모터 보호 필터를 청소하십시오(‘청소’ 란 참조).
 먼지 봉투를 교체하기 전에 항상 전원 플러그를 뽑으십시오.

먼지 봉투를 교체하기 전에

먼지 봉투가 가득 차지 않았는데도 먼지 봉투 교체 표시등에 깜빡이는 표시가 나타나는 경우가 있습니다. 이러한 현상은 재, 미세 모래, 시멘트 먼지 및 유사 물질 등을 청소한 후 먼지 봉투 표면의 작은 구멍들이 막히거나 다른 물질이 노즐, 튜브, 호스 등에 막혔을 때 발생합니다. 먼지 봉투 표면의 구멍이 막히면 가득 차지 않았더라도 먼지 봉투를 교체하십시오. 먼지 봉투가 막히지도 않고 가득 차지도 않았더라도 다른 물질이 노즐, 튜브, 호스 등을 막고 있을 수 있습니다. 이 경우에는 먼지 봉투를 교체하지 말고 막고 있는 물체를 제거해 주십시오.

먼지 봉투 교체

- 먼지 봉투 교체 표시등의 색깔이 바뀌면 즉시 먼지 봉투를 교체하십시오(예를 들어, 노즐을 바닥에 대고 있지 않은 경우도 해당) (그림 21).

- 1 덮개 열림 탭을 당겨(1) 덮개를 여십시오(2) (그림 15).
- 2 클램프를 당긴 다음(1) 먼지 봉투를 앞으로 잡아당기십시오(2) (그림 16).
- 3 딱딱한 판지의 손잡이를 위쪽으로 당겨서 먼지 봉투를 제품에서 들어내십시오. (그림 17)
- 4 먼지 봉투가 자동으로 밀봉됩니다.
- 4 새 먼지 봉투의 아래 가장자리와 제품의 아래쪽 홈 앞에 맞춰 끼우십시오(1). 먼지 봉투의 딱딱한 판지의 손잡이를 사용자 쪽으로 당기십시오(2)(‘찰칵’ 소리가 남) (그림 22).

참고: 먼지 봉투가 끼워져 있지 않으면 덮개를 닫을 수 없습니다.

- 5 덮개를 닫으십시오.

클린 에어 HEPA 배기 필터

진공 청소기에는 클린 에어 HEPA 배기 필터가 장착되어 있습니다(서비스 코드 4222 459 48841).

클린 에어 HEPA 배기 필터는 12개월마다 교체하십시오.

- 1 전원을 끄고 제품의 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2 필터 그릴의 손잡이를 잡아당겨(1) 제품에서 분리하십시오(2) (그림 23).
- 3 클린 에어 HEPA 배기 필터를 제품에서 제거하십시오 (그림 24).

22 한국어

- 4 제품에 새 클린 에어 HEPA 배기 필터를 끼우십시오 (그림 25).
- 5 제품에 필터 그릴을 다시 부착하십시오('딸깍' 소리가 남) (그림 26).

보관

- 1 제품 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2 코드 되감기 버튼을 눌러 전원 코드를 되감으십시오.
- 3 제품을 똑바로 세워놓으십시오. 노즐 걸이를 보관 홈에 끼워서 노즐을 제품에 부착하십시오 (그림 27).

참고: 길이 조절이 가능한 연장관을 안정적으로 보관하려면 연장관의 길이를 가장 짧게 조절하십시오.

액세서리

본 제품의 필터나 기타 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하거나 제품 보증서를 참조하십시오.

먼지 봉투

- 필립스 클래식 S-bag[®] 합성섬유 먼지 봉투는 모델 번호 FC8021로 구매하십시오.
- 필립스 클리닉 S-bag[®] 강력한 필터 합성섬유 먼지 봉투는 모델 번호 FC8022로 구매하십시오.
- 필립스 냄새 제거 S-bag[®] 합성섬유 먼지 봉투는 모델 번호 FC8023으로 구매하십시오.

참고: S-bag[®]에 대한 자세한 정보는 www.s-bag.com을 방문하십시오.

클린 에어 HEPA 배기 필터

- 클린 에어 HEPA 배기 필터의 서비스 코드는 4222 459 48841입니다.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 28).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 * 고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
흡입력이 약합니다.	먼지 봉투가 가득 찼습니다.	먼지 봉투를 교체하십시오(‘교체’란 참조).
	모터 보호 필터가 더럽습니다.	모터 보호 필터를 청소하십시오(‘청소’란 참조).
	클린 에어 HEPA 배기 필터가 더럽습니다.	클린 에어 HEPA 배기 필터를 교체하십시오(‘교체’란 참조).
	전자식 흡입력 조절기가 낮게 설정되어 있습니다.	전자식 흡입력 조절기를 더 높은 설정으로 바꾸십시오.
	노즐, 연장관 또는 호스가 막혀 있습니다.	막힌 부분을 분리하여 반대 방향으로 가능한 멀리 연결하십시오. 진공 청소기의 전원을 켜서 막힌 부분에 공기가 반대 방향으로 통과하도록 하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리, 5자리, 6자리, 9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A** Pembersih vakum
- 1 Tab pelepas penutup
 - 2 Penutup
 - 3 Pemegang penuras perlindungan motor
 - 4 Beg habuk
 - 5 Pemegang beg habuk
 - 6 Bukaian sambungan hos
 - 7 Penyambung hos
 - 8 Penunjuk beg habuk penuh
 - 9 Pemegang atas
 - 10 Kawalan kuasa sedut elektronik
 - 11 Butang gulung semula kord
 - 12 Slot peletakan
 - 13 Plag sesalur kuasa
 - 14 Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih
 - 15 Gril penuras
 - 16 Butang hidup/mati
 - 17 Pemegang hadapan
 - 18 Roda putar ayun
 - 19 Slot penyimpanan
- B** Aksesori
- 1 Hos dengan gegenggam tangan
 - 2 Muncung kecil
 - 3 Muncung berus
 - 4 Muncung ceruk
 - 5 Muncung gabungan dengan 2 suis rocker
 - 6 Tiub teleskop dengan tiub sambungan

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali sedut air atau apa-apa cecair lain. Jangan sekali-kali sedut bahan mudah bakar dan jangan sedut abu sehingga ia telah sejuk.

Amaran:

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur kuasa atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.

- Kanak-kanak hendaklah diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Jangan halakan hos, tiub atau sebarang aksesori lain pada mata atau telinga dan jangan letakkannya di dalam mulut anda apabila ia telah disambungkan kepada pembersih vakum dan pembersih vakum tersebut dihidupkan.

Awas

- Jangan sedut objek yang besar kerana ini mungkin menyebabkan laluan udara dalam tiub atau hos tersekat.
- Apabila anda menggunakan pembersih vakum untuk memvakum abu, pasir halus, kapur, habuk simen dan bahan yang serupa, liang beg habuk menjadi tersumbat. Akibatnya, penunjuk beg habuk penuh akan menunjukkan bahawa beg telah penuh. Ganti beg habuk, walaupun ia masih belum penuh lagi (lihat bab 'Penggantian').
- Jangan sekali-kali gunakan perkakas tanpa beg habuk atau penuras perlindungan motor. Ini boleh merosakkan motor dan memendekkan hayat perkakas.
- Hanya gunakan beg habuk sintetik s-bag® Philips.
- Semasa pembersihan vakum, terutama sekali di dalam bilik dengan kelembapan udara yang rendah, pembersih vakum anda akan menokok elektrik statik. Akibatnya, anda boleh mengalami kejutan elektrik semasa anda menyentuh tiub atau bahagian keluli lain pada pembersih vakum anda. Kejutan ini tidak berbahaya kepada anda dan tidak akan merosakkan perkakas. Untuk mengurangkan ketakselesaian ini, kami menasihati anda:
 - 1 agar menyahcas perkakas dengan kerap kali mendekati tiub kepada objek logam lain di dalam bilik (contohnya kaki meja atau kerusi, radiator, dsb.); (Gamb. 2)
 - 2 untuk meningkatkan tahap kelembapan udara di dalam bilik dengan meletakkan air di dalam bilik. Contohnya, anda boleh menggantung bekas yang diisi air dari radiator atau mangkuk plastik yang diisi air di atas atau berhampiran radiator anda (Gamb. 3).

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Bersedia untuk menggunakannya

Hos

- 1** Untuk menyambungkan hos, tekan ia ke dalam perkakas (1) dan putar mengikut jam (2) (Gamb. 4).

Nota: Untuk menanggalkan hos, putar melawan jam dan tarik keluar daripada perkakas.

Tiub teleskop dengan tiub sambungan

- 1** Untuk menyambungkan tiub sambungan kepada bahagian bawah tiub teleskop, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar dan pusingkannya sedikit.

Nota: Untuk menanggalkan bahagian-bahagian tiub yang bersambung, tarik sambil memusingkannya sedikit.

- 2** Untuk menyambungkan tiub kepada gegenggam tangan pada hos, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar dan pusingkannya sedikit (Gamb. 5).

Nota: Untuk menanggalkan tiub daripada gegenggam tangan, tarik sambil memusingkannya sedikit.

- 3** Untuk melaraskan panjang tiub kepada yang anda rasa paling selesa semasa memvakum, tolak gelangсар pada tiub ke atas (1) dan tolak bahagian atas tiub ke bawah atau tarik ia ke atas (2) (Gamb. 6).

Muncung

Menyambung muncung kepada tiub

- 1 Untuk menyambungkan muncung kepada tiub, masukkan tiub ke dalam muncung dan pusingkannya sedikit (Gamb. 7).

Nota: Untuk menanggalkan muncung daripada tiub, tarik dan pusingkannya sedikit.

Muncung gabungan dengan 2 suis rocker

Anda boleh gunakan muncung gabungan pada permaidani (dengan jalur berus dilipat ke dalam) atau pada lantai keras (dengan jalur berus dilipat ke luar).

- Untuk membersihkan lantai keras, tolak suis rocker di atas muncung gabungan dengan kaki anda untuk membuatkan jalur berus keluar daripada petak muncung (Gamb. 8).
- Untuk membersihkan permaidani, tolak suis rocker di sebelah yang satu lagi agar jalur berus hilang ke dalam petak (Gamb. 9).

Muncung kecil, muncung ceruk dan muncung berus

- 1 Sambungkan muncung kecil, muncung ceruk atau muncung berus langsung kepada gegenggam tangan atau tiub (Gamb. 10).
 - 1 Muncung ceruk: gunakan muncung ini untuk membersihkan sudut yang sempit atau tempat yang sukar dicapai.
 - 2 Muncung kecil: gunakan muncung ini untuk membersihkan kawasan kecil, seperti pada tempat duduk pada kerusi dan sofa.
 - 3 Muncung berus: gunakan muncung ini untuk membersihkan komputer, rak buku dsb.

Menggunakan perkakas

Pembersihan vakum

- Anda boleh mengangkat pembersih vakum pada pemegangnya di bahagian hadapan atau di bahagian atas perkakas (Gamb. 11).

- 1 Tarik kord sesalur kuasa keluar daripada perkakas dan masukkan plag sesalur kuasa ke dalam soket dinding.
- 2 Tekan butang hidup/mati di atas perkakas dengan kaki anda untuk menghidupkan perkakas (Gamb. 12).
 - Jika anda hendak berhenti seketika, masukkan rabung pada muncung ke dalam slot perletakan agar tiub dalam kedudukan yang memudahkan (Gamb. 13).

Nota: Untuk memastikan peletakan tiub teleskop yang stabil, laraskan tiub supaya menjadi paling pendek.

- 3 Untuk mematikan perkakas, tekan butang hidup/mati lagi.

Melaraskan kuasa sedutan

- Anda boleh melaraskan kuasa sedutan menggunakan kawalan kuasa sedutan elektronik pada pembersih vakum (Gamb. 14).

Pembersihan

Sentiasa matikan dan cabut perkakas sebelum anda keluarkan dan bersihkan sebarang bahagian.

Jangan bersihkan mana-mana bahagian pembersih vakum di dalam mesin basuh pinggan mangkuk. Jika perlu, bersihkan bahagian itu menggunakan kain lembap.

Bersihkan perkakas dengan kain lembap.

Membersihkan penuras perlindungan motor kekal

Bersihkan penuras perlindungan motor setiap kali anda mengganti beg habuk.

- 1 Tarik tab pelepas penutup (1) dan buka penutup (2) (Gamb. 15).
- 2 Tarik pengapit ke sebelah (1) dan tarik beg habuk ke hadapan (2) (Gamb. 16).
- 3 Angkat beg habuk keluar daripada perkakas. (Gamb. 17)

Pastikan anda memegang beg habuk secara menegak apabila anda mengangkatnya keluar daripada perkakas.

- 4 Tarik pemegang penuras perlindungan motor ke hadapan untuk melepaskannya (Gamb. 18).
- 5 Keluarkan penuras perlindungan motor daripada pemegang penuras.
- 6 Goncangkan penuras perlindungan motor di atas tong sampah untuk membersihkannya.
- 7 Letakkan penuras yang telah dibersihkan kembali ke dalam pemegang penuras.
- 8 Muatkan kedua-dua cuping di bahagian bawah pemegang penuras ke dalam pendakap (1). Kemudian tekan pemegang penuras di tempatnya ('klik') (2). (Gamb. 19)
- 9 Letakkan pinggir bawah beg habuk di hadapan rabung di sebelah bawah perkakas (1). Tarik bahagian kadbod hadapan beg habuk ke arah anda ('klik') (2). (Gamb. 20)

Nota: Jika tiada beg habuk telah dimasukkan, anda tidak boleh menutupnya.

- 10 Tutup penutupnya.

Penggantian

Beg habuk

Petua: Kami nasihatkan agar anda membersihkan penuras perlindungan motor setiap kali anda mengganti beg habuk (lihat bab 'Pembersihan').

Anda hendaklah mencabut plag perkakas setiap kali sebelum anda mengganti beg habuk.

Sebelum mengganti beg habuk

Dalam sesetengah kes, penunjuk beg habuk penuh boleh menunjukkan bahawa beg habuk penuh, walaupun ia sebenarnya belum penuh. Ini mungkin berlaku jika liang-liang beg habuk tersumbat (cth. apabila anda memvakum abu, pasir halus, kapur, habuk simen dan bahan-bahan seumpamanya) atau jika terdapat sesuatu yang menghalang muncung, tiub dan/atau hos. Jika liang-liang beg habuk tersumbat, anda perlu mengganti beg habuk, walaupun ia masih belum penuh lagi. Jika beg habuk tidak tersumbat dan juga tidak penuh, ada sesuatu yang menyumbat muncung, tiub dan/atau hos. Dalam kes ini, jangan ganti beg habuk tetapi buang sumbatan tersebut.

Mengganti beg habuk

- Gantikan beg habuk sebaik sahaja penunjuk beg habuk penuh bertukar warna secara kekal, iaitu walaupun semasa muncung tidak diletakkan di atas lantai (Gamb. 21).

- 1 Tarik tab pelepas penutup (1) dan buka penutup (2) (Gamb. 15).
- 2 Tarik pengapit ke sebelah (1) dan tarik beg habuk ke hadapan (2) (Gamb. 16).
- 3 Tarik teg kadbod arah ke atas untuk mengangkat beg habuk keluar daripada perkakas. (Gamb. 17)
- Beg habuk akan dikedapkan secara automatik.
- 4 Letakkan pinggir bawah beg habuk baru di hadapan rabung di sebelah bawah perkakas (1). Tarik bahagian kadbod hadapan beg habuk ke arah anda ('klik') (2) (Gamb. 22).

Nota: Jika tiada beg habuk telah dimasukkan, anda tidak boleh menutupnya.

5 Tutup penutupnya.

Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih

Pembersih vakum anda dilengkapi dengan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih (kod servis 4222 459 48841).

Ganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih setiap 12 bulan.

1 Matikan peralatan dan cabut plagnya.

2 Tarik gegenggam pada gril penuras (1) dan tanggalkannya daripada perkakas (2) (Gamb. 23).

3 Keluarkan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih daripada perkakas (Gamb. 24).

4 Masukkan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih yang baru ke dalam perkakas (Gamb. 25).

5 Pasangkan semula gril penuras kepada perkakas ('klik') (Gamb. 26).

Penyimpanan

1 Matikan perkakas dan keluarkan plag sesalur kuasa daripada soket dinding.

2 Tekan butang gulung semula kord untuk menggulung kord.

3 Tegakkan perkakas. Untuk memasang muncung pada perkakas, masukkan rabung pada muncung ke dalam slot penyimpanan (Gamb. 27).

Nota: Untuk memastikan penyimpanan tiub teleskop yang stabil, laraskan tiub supaya menjadi paling pendek.

Aksesori

Jika anda mengalami kesukaran untuk mendapatkan penuras atau aksesori lain bagi perkakas ini, sila hubungi Pusat Layanan Pengguna Philips di negara anda atau rujuk kepada risalah jaminan sedunia.

Kantung habuk

- Beg habuk sintetik Classic s-bag® Philips boleh didapati di bawah jenis nombor FC8021.
- Beg habuk sintetik penurasan tinggi Clinic s-bag® Philips boleh didapati di bawah jenis nombor FC8022.
- Beg habuk sintetik Anti-odour s-bag® Philips boleh didapati di bawah jenis nombor FC8023.

Nota: Sila kunjungi www.s-bag.com untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai s-bag®.

Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih

- Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih boleh didapati di bawah kod servis 4222 459 48841.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas ke dalam tong sampah rumah apabila sampai akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 28).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau jika anda menghadapi masalah, sila lawati laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika Pusat Layanan Pelanggan tidak terdapat di negara anda, hubungi wakil penjual Philips tempatan anda.

Menyelesaikan masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Kemungkinan punca	Penyelesaian
Kuasa sedutan tidak mencukupi.	Beg habuk telah penuh.	Ganti beg habuk (lihat bab 'Penggantian').
	Penuras perlindungan motor telah kotor.	Bersihkan penuras perlindungan motor (lihat bab 'Pembersihan').
	Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih telah kotor.	Ganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih (lihat bab 'Penggantian').
	Kawalan kuasa sedutan elektronik ditetapkan pada tetapan rendah.	Tetapkan kawalan kuasa sedutan elektronik kepada tetapan yang lebih tinggi.
	Muncung, tiub atau hos tersumbat.	Untuk mengeluarkan sumbatan, cabut item yang tersumbat dan sambungkannya (sejauh yang boleh) secara terbalik. Hidupkan pembersih vakum untuk memaksa udara melalui item tersumbat itu dalam arah yang bertentangan.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

A เครื่องดูดฝุ่น

- 1 แห็บคลายลอคฝาครอบ
- 2 ที่ครอบ
- 3 ที่ใส่แผ่นกรองป้องกันมอเตอร์
- 4 ดុងเก็บฝุ่น
- 5 ที่ใส่ดុងเก็บฝุ่น
- 6 ช่องต่อท่อดูดฝุ่น
- 7 หัวต่อท่อดูดฝุ่น
- 8 สัญลักษณ์ ไฟแสดงเมื่อดុងเก็บฝุ่นเต็ม
- 9 ด้ามจับด้านบน
- 10 ปุ่มควบคุมหลังการดูด
- 11 ปุ่มรีเซ็ตสายไฟ
- 12 ช่องใส่ท่อ
- 13 ปลั๊กไฟ
- 14 แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA
- 15 ตะแกรงแผ่นกรอง
- 16 ปุ่มเปิด/ปิด
- 17 ที่รีเซ็ตด้านหน้าเครื่อง
- 18 ล้อแบบลูกกลิ้ง
- 19 ช่องใส่สำหรับจัดเก็บ

B อุปกรณ์เสริม

- 1 ท่อยางพร้อมด้ามจับ
- 2 หัวดูดขนาดเล็ก
- 3 หัวดูดพร้อมแปรง
- 4 หัวดูดชอกซอน
- 5 หัวดูดแบบผสมมีสวิตช์โยก 2 แห่ง
- 6 ท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้พร้อมท่อต่อ

ข้อควรจำ

ควรรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ห้ามดูดน้ำ, ของเหลวชนิดอื่นๆ หรือวัตถุไวไฟ หากต้องการดูดชิ้นเล็ก ควรรอให้ชิ้นเข้าเย็นตัวลงก่อนเสมอ

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบบผลิตพลังงานว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำผลิตภัณฑ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำผลิตภัณฑ์นี้ไปเล่น
- หลังจากประกอบท่อของดูดฝุ่น, ท่อดูดฝุ่น หรืออุปกรณ์เสริมต่างๆ เข้ากับเครื่องดูดฝุ่นและเปิดเครื่องแล้ว ห้ามนำอุปกรณ์ที่กล่าวมานั้นจ่อไว้ที่ตาหรือหู หรืออมไว้ในปาก

ข้อควรระวัง

- ห้ามดูดวัตถุที่มีขนาดใหญ่เนื่องจากอาจเป็นการกีดกันช่องทางเดินอากาศภายในท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง

- เมื่อคุณใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อดูดขี้เถ้า, ทรายละเอียด, ปูนขาว, ผงขี้เถ้า และสารอื่นๆ ที่คล้ายกัน รูของถุงเก็บฝุ่นจะเกิดการอุดตัน ส่งผลให้ไฟแสดงถุงเก็บฝุ่นเต็มติดสว่างเพื่อเตือนให้ทราบว่าถุงเก็บฝุ่นเต็ม ไฟเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นแม้ว่าจะยังไม่เต็มก็ตาม (ดูที่บท "การเปลี่ยนอะไหล่")
- ห้ามใช้งานเครื่องโดยไม่ฝังถุงเก็บฝุ่นหรือแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ เพราะจะทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องสั้นลง
- ให้ใช้ถุงเก็บฝุ่น s-bag® ของ Philips ที่ทำจากเส้นใยสังเคราะห์เท่านั้น
- ในขณะที่ดูดฝุ่น โดยเฉพาะในห้องที่มีความชื้นอากาศค่า เครื่องดูดฝุ่นจะสร้างประจุไฟฟ้าภายใน ด้วยเหตุนี้ คุณจึงอาจถูกไฟดูดเมื่อสัมผัสกับท่อดูดฝุ่นหรือส่วนอื่นที่เป็นผลของเครื่องดูดฝุ่น อากาศ ไฟดูดนี้ ไม่เป็นอันตรายต่อคุณและไม่สร้างความเสียหายแก่ตัวเครื่อง เพื่อลดความไม่สะดวกดังกล่าวเราขอแนะนำให้คุณ:
 - 1 ในการทำความสะอาดเครื่อง ให้ดึงท่อดูดฝุ่นกับวัตถุอื่นที่เป็นหลักภายในห้องบ่อยๆ (เช่น ขาโต๊ะหรือเก้าอี้ เครื่องทำความร้อน และอื่นๆ) (รูปที่ 2)
 - 2 ในการเพิ่มระดับความชื้นอากาศในห้อง ให้วางน้ำในห้อง เช่น คุณสามารถแขวนภาชนะที่ใส่น้ำจากเครื่องทำความร้อน หรือวางถ้วยที่ใส่น้ำไว้บนหรือใกล้กับเครื่องทำความร้อน (รูปที่ 3)

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ท่อยางดูดฝุ่น

- 1 ประกอบท่อยางเข้ากับเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 4)

หมายเหตุ: หมุนท่อยางออกจากเครื่องโดยหมุนในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา

ท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับ ได้พร้อมท่อต่อ

- 1 ในการเชื่อมต่อเข้ากับส่วนล่างของท่อดูด Telescopic ให้สอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่

หมายเหตุ: ในการถอดท่อออกจากกัน ให้ดึงพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

- 2 ต่อท่อเข้ากับด้ามจับ โดยสอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่ (รูปที่ 5)

หมายเหตุ: ในการถอดท่อออกจากด้ามจับ ให้ดึงพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

- 3 ในปรับความยาวของท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้ตามขนาดที่ต้องการในขณะที่ทำความสะอาดเพื่อความสะอาดสบาย ให้กดปุ่มบนท่อ (1) จากนั้นจึงดึงท่อส่วนบนขึ้นหรือดึงลง (2) (รูปที่ 6)

หัวดูด

การต่อหัวดูดเข้ากับท่อดูด

- 1 ในการต่อหัวดูดเข้ากับท่อดูด ให้สอดท่อเข้าไปในหัวดูด แล้วหมุนเล็กน้อย (รูปที่ 7)

หมายเหตุ: ในการถอดหัวดูดออกจากท่อ ให้ดึงแล้วหมุนเล็กน้อย

หัวดูดแบบผสมมีสวิตช์โยก 2 แห่ง

คุณสามารถใช้หัวดูดแบบผสม ทำความสะอาดพรม (ซมแปร่งพับเข้า) หรือพื้นแข็ง (ซมแปร่งพับออก)

- ในการทำความสะอาดพื้นแข็ง ให้ใช้หัวด้านสวิตช์โยกที่อยู่ด้านบนของหัวดูดแบบผสม แปร่งยื่นออกมาจากช่องหัวดูด (รูปที่ 8)
- ในการทำความสะอาดพรม ให้ใช้หัวด้านสวิตช์โยกอีกด้านหนึ่ง เพื่อให้แปร่งพับเก็บเข้าไปในช่องหัวดูด (รูปที่ 9)

หัวดูดขนาดเล็ก หัวดูดขอกซอนและหัวดูดพร้อมแปรง

- 1 ต่อหัวดูดขนาดเล็ก, หัวดูดขอกซอน หรือหัวดูดพร้อมแปรง เข้ากับด้ามจับหรือท่อดูดฝุ่นโดยตรง (รูปที่ 10)

- 1 หัวดูดขอกซอน: ให้ใช้ด้านหัวดูดขอกซอนในการทำมาสะอาดมู่เตา หรือบริเวณที่ยากต่อการเข้าถึง
- 2 หัวดูดขนาดเล็ก: ใช้หัวดูดนี้สำหรับทำความสะอาดพื้นที่บริเวณแคบๆ เช่น เบาะนั่งของเก้าอี้และโซฟา
- 3 หัวดูดพร้อมแปรง: ใช้หัวดูดพร้อมแปรง ในการทำความสะอาดคอมพิวเตอร์ ขึ้นวางหนังสือ ฯลฯ

การใช้งาน

การดูดฝุ่น

- คุณสามารถหัวเครื่องดูดฝุ่น โดยจับที่ด้านหน้าหรือด้านบนของเครื่องได้ (รูปที่ 11)

- 1 ดึงสายไฟออกมาจากเครื่องแล้วเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟ

32 ภาษาไทย

2 ใช้เท้ากดปุ่มเปิด/ปิดที่อยู่ด้านบน ของเครื่อง (รูปที่ 12)

- หากคุณต้องการหยุดชั่วคราว คุณสามารถพักท่อไว้ในตำแหน่งที่สะดวกโดยพักหัวดูดไว้ในช่องใส่ (รูปที่ 13)

หมายเหตุ: เพื่อหลีกเลี่ยงท่ออุดตันชนิดปรับระดับได้ โดยไม่เลื่อนหลอด ให้ปรับความยาวท่อดูดให้สั้นที่สุด

3 ในการปิดเครื่อง กดปุ่มเปิด/ปิดอีกครั้ง

การปรับความแรงในการดูดฝุ่น

- คุณสามารถปรับระดับพลังดูดได้ด้วยปุ่มควบคุมหลังการดูดบนแผงควบคุม (รูปที่ 14)

การทำความสะอาด

ปิดสวิตช์เครื่องและดึงปลั๊กออกทุกครั้ง ก่อนถอดและทำความสะอาดส่วนประกอบ

ห้ามนำส่วนประกอบต่างๆ ของเครื่องดูดฝุ่นไปทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดโดยใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

การทำความสะอาดแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์แบบถาวร

ควรทำความสะอาดแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ทุกครั้งที่คุณเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

1 ดึงแท็บคลายลอคฝาครอบ (1) และเปิดฝา (2) (รูปที่ 15)

2 ดึงที่หนีบลอคปิดด้านข้างไปข้างๆ (1) และดึงถึงเก็บฝุ่นไปข้างหน้า (2) (รูปที่ 16)

3 ดึงถุงเก็บฝุ่นออกจากเครื่องดูดฝุ่น (รูปที่ 17)

เมื่อกดถุงออกจากเครื่องดูดฝุ่น ให้ถือถุงเก็บฝุ่นในลักษณะตั้งขึ้นเสมอ

4 ดึงที่ใส่แผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ไปข้างหน้าเพื่อปลดแผ่นกรอง (รูปที่ 18)

5 ถอดแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ออกจากที่ใส่

6 เช้าแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์เพื่อให้ฝุ่นสิ่งสกปรกที่ติดอยู่หลุดออก

7 วางแผ่นกรองที่สะอาดแล้วกลับเข้าไปในที่ใส่แผ่นกรอง

8 ใส่ทongsองอันบริเวณด้านล่างของที่ใส่แผ่นกรองเข้าไปในขายึด (1) จากนั้นกดที่ใส่แผ่นกรองให้เข้าที่ (เสียงดัง 'คลิก') (2) (รูปที่ 19)

9 วางมุมด้านล่างของถุงเก็บฝุ่นไว้ตรงด้านหน้าของสันด้านล่างของตัวเครื่อง (1) ดึงกระดาษแข็งด้านหน้าของถุงเก็บฝุ่นไปทางตัวคุณ (เสียงดัง 'คลิก') (2) (รูปที่ 20)

หมายเหตุ: หากยังไม่ได้ใส่ถุงเก็บฝุ่นลงในเครื่อง คุณจะไม่สามารถปิดฝาครอบได้

10 ปิดฝาครอบ

การเปลี่ยนอะไหล่

ถุงเก็บฝุ่น

เคล็ดลับ: เราขอแนะนำให้คุณทำความสะอาดแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ทุกครั้งที่คุณเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น (ดูบท 'การทำความสะอาด')

ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้ง ก่อนที่คุณจะเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

ก่อนเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

ในบางครั้ง ไฟแสดงถุงเก็บฝุ่นเต็มอาจแจ้งเตือนว่าถุงเก็บฝุ่นเต็มแล้ว แม้ขณะนั้นถุงเก็บฝุ่นยังไม่เต็มก็ตาม กรณีนี้อาจเกิดขึ้นจากรูของถุงเก็บฝุ่นเกิดการอุดตัน (เช่น เมื่อคุณดูดชิ้นผ้า, ทรายละเอียด, ปูนขาว, ผงซีเมนต์ และสารอื่นๆ ที่คล้ายกัน) หรือมีสิ่งใดอุดตันหัวดูด ท่อดูด และ/หรือท่อยางดูดฝุ่น ถ้ารูของถุงเก็บฝุ่นเกิดการอุดตัน คุณต้องเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น แม้ว่าจะยังไม่เต็มก็ตาม ถ้าพบว่าถุงเก็บฝุ่นไม่มีการอุดตันและฝุ่นยังไม่เต็มถุง อาจเกิดจากมีบางสิ่งอุดตันหัวดูด ท่อดูด และ/หรือท่อยางดูดฝุ่น ในกรณีนี้คุณไม่จำเป็นต้องเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น แต่ให้นำสิ่งที่อุดตันนั้นออก

การเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น

- เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นทันทีที่สัญญาณไฟแสดงถุงเก็บฝุ่นเต็มเปลี่ยนสีอย่างถาวร ถึงแม้ว่าจะไม่ได้วางหัวดูดไว้บนพื้นก็ตาม (รูปที่ 21)

1 ดึงแท็บคลายลอคฝาครอบ (1) และเปิดฝา (2) (รูปที่ 15)

2 ดึงที่หนีบล็อคปิดด้านข้างไปข้างๆ (1) และดึงถึงเก็บฝุ่นไปข้างหน้า (2) (รูปที่ 16)

3 ดึงแถบกระดาษแข็งขึ้น เพื่อดึงถุงเก็บฝุ่นออกจากเครื่องดูดฝุ่น (รูปที่ 17)

• ถุงเก็บฝุ่นจะถูกปิดผนึกโดยอัตโนมัติ

4 วางด้านล่างของถุงเก็บฝุ่นใบใหม่ไว้ตรงด้านหน้าของสันที่ด้านล่างของเครื่อง (1) ดึงกระดาษแข็งด้านหน้าของถุงเก็บฝุ่นไปทางตัวคุณ (เสียงดัง 'คลิก') (2) (รูปที่ 22)

หมายเหตุ: หากยังไม่ได้ใส่ถุงเก็บฝุ่นลงในเครื่อง คุณจะไม่สามารถปิดฝาครอบได้

5 ปิดฝาครอบ

แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA

เครื่องดูดฝุ่นของคุณมีแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA (หมายเลขบริการ 4222 459 48841)

โปรดเปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA ทุกๆ 12 เดือน

1 ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่อง

2 ดึงที่จับบนตะแกรงแผ่นกรอง (1) แล้วถอดออกจากเครื่อง (2) (รูปที่ 23)

3 ถอดแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA ออกจากตัวเครื่อง (รูปที่ 24)

4 ใส่แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA แผ่นใหม่ลงในเครื่อง (รูปที่ 25)

5 คัดตะแกรงแผ่นกรองกลับเข้าที่ ('เสียงดังคลิก') (รูปที่ 26)

การจัดเก็บ

1 ปิดเครื่อง แล้วถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับ

2 กดปุ่มม้วนสายไฟเพื่อม้วนสายไฟกลับ

3 วางเครื่องดูดฝุ่นในแนวดิ่ง เพื่อยึดหัวดูดเข้ากับเครื่อง เสียบแถบยึดบนหัวดูดเข้ากับช่องเก็บ (รูปที่ 27)

หมายเหตุ: เพื่อพักท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้โดยไม่เลื่อนหลุด ให้ปรับความยาวท่อดูดให้สั้นที่สุด

อุปกรณ์เสริม

หากคุณไม่สามารถหาซื้อแผ่นกรอง หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ ของเครื่องดูดฝุ่นรุ่นนี้ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ หรือศึกษาข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันทั่วโลก

ถุงเก็บฝุ่น

- ถุงเก็บฝุ่นทำจากเส้นใยสังเคราะห์ Philips Classic s-bag® สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้หมายเลขรุ่น FC8021
- ถุงเก็บฝุ่นทำจากเส้นใยสังเคราะห์ชนิดกรองเพื่อสุขอนามัย Philips Clinic s-bag® สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้หมายเลขรุ่น FC8022
- ถุงเก็บฝุ่นทำจากเส้นใยสังเคราะห์ Philips Anti-odour s-bag® สำหรับเครื่องดูดฝุ่นนี้หมายเลขรุ่น FC8023

หมายเหตุ: โปรดไปที่ www.s-bag.com สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับถุง s-bag®

แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA

- แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA ใช้หมายเลขบริการ 4222 459 48841

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสุขภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 28)

การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือหากมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ บริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

34 ภาษาไทย

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวกับเตารีดซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างที่นำมาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
พลังในการดูดฝุ่นไม่เพียงพอ	ถุงเก็บฝุ่นเต็ม	การเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น (ดูที่บท 'การเปลี่ยนอะไหล่')
	แผ่นกรองป้องกันมอเตอร์สกปรก	ทำความสะอาดแผ่นกรองป้องกันมอเตอร์ (ดูที่บท 'การทำความสะอาด')
	แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA สกปรก	เปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA (ดูที่บท 'การเปลี่ยนอะไหล่')
	อาจตั้งปุ่มควบคุมหลังการดูดต่ำ	ตั้งปุ่มควบคุมหลังการดูดให้สูงขึ้น
	อาจมีสิ่งอุดตันหัวดูด ท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง	ให้ถอดท่อที่อุดตันออก แล้วใส่กลับเข้าไปอีกด้านหนึ่ง (ให้ลึกที่สุด) เปิดเครื่องดูดฝุ่น เพื่อใช้แรงดูดสลายสิ่งอุดตันในอีกด้านหนึ่ง

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Máy hút bụi
- 1 Vâu tháo vỏ
 - 2 Nắp
 - 3 Bộ phận giữ bộ lọc bảo vệ mô-tơ
 - 4 Túi chứa bụi
 - 5 Bộ phận giữ túi chứa bụi
 - 6 Lỗ nối ống
 - 7 Đầu nối ống
 - 8 Chỉ báo túi bụi đầy
 - 9 Tay cầm phía trên
 - 10 Nút điện tử điều chỉnh sức hút
 - 11 Nút cuộn dây
 - 12 Rãnh dùng
 - 13 Phích cắm
 - 14 Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra
 - 15 Lưới lọc
 - 16 Nút bật/tắt
 - 17 Tay cầm phía trước
 - 18 Bánh xe xoay
 - 19 Rãnh bảo quản
- B** Phụ kiện
- 1 Ống cùng với tay cầm
 - 2 Đầu hút nhỏ
 - 3 Đầu hút có bàn chải
 - 4 Vòi có kẽ hở
 - 5 Đầu hút đa năng với 2 nút trượt
 - 6 Ống thu gọn cùng với phần ống kéo dài

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không hút nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác. Không hút các chất dễ cháy và không hút tro cho đến khi tro nguội.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiên thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

- Không trở ống, vòi hay bất kỳ phụ kiện nào khác vào mắt hoặc tai hoặc đặt vào mồm bạn khi được cắm vào máy hút bụi và máy hút bụi đang bật.

Chú ý

- Không hút những vật lớn, vì như vậy có thể làm tắc đường đường dẫn khí trong ống.
- Khi sử dụng máy hút bụi để hút tro, cát tinh, vôi, bụi xi măng và những chất tương tự, các lỗ rỗng của túi chứa bụi sẽ bị tắc. Do vậy, chỉ báo túi chứa bụi đầy sẽ cho biết túi chứa bụi đầy. Thay túi chứa bụi, kể cả khi túi chứa bụi vẫn chưa đầy (xem chương "Thay thế phụ kiện").
- Không sử dụng máy hút bụi mà không có túi chứa bụi hoặc bộ lọc bảo vệ mô-tơ. Như vậy sẽ làm hỏng mô-tơ và giảm tuổi thọ của máy.
- Chỉ sử dụng túi chứa bụi bằng nguyên liệu tổng hợp hình chữ S của Philips.
- Trong khi hút bụi, đặc biệt là trong các phòng có độ ẩm không khí thấp, máy hút bụi gây ra sự tích tụ tĩnh điện. Do đó bạn có thể bị sốc điện khi chạm vào ống hoặc các bộ phận bằng thép của máy hút bụi. Sốc điện này không gây hại cho bạn và không làm hỏng máy. Để làm giảm sự bất tiện này chúng tôi khuyên bạn:
 - 1 xả tích điện cho thiết bị bằng cách thường xuyên chạm ống vào các vật bằng kim loại trong phòng (ví dụ chân bàn hoặc ghế, lò sưởi, v.v.); (Hình 2)
 - 2 tăng độ ẩm không khí trong phòng bằng cách đặt nước trong phòng. Ví dụ, bạn có thể treo các túi chứa nước vào lò sưởi hoặc đặt các bát đựng nước trên hoặc gần lò sưởi (Hình 3).

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Ống

- 1** Để lắp ống, ấn chặt ống vào thiết bị (1) và xoay ống theo chiều kim đồng hồ (2) (Hình 4).

Lưu ý: Để tháo ống, xoay ống ngược chiều kim đồng hồ và kéo ống ra khỏi thiết bị.

Ống thu gọn cùng với phần ống kéo dài

- 1** Để lắp ống kéo dài vào phần dưới của ống thu gọn, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút.

Lưu ý: Để tháo các đoạn ống, rút và xoay ống đi một chút.

- 2** Để lắp ống vào tay cầm của ống, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút (Hình 5).

Lưu ý: Để tháo ống ra khỏi tay cầm, rút và xoay ống đi một chút.

- 3** Để điều chỉnh độ dài của ống sao cho bạn cảm thấy thuận tiện nhất khi hút bụi, đẩy nút trượt trên ống lên trên (1) và đẩy phần trên của ống lên hoặc kéo nó xuống (2) (Hình 6).

Đầu hút

Lắp đầu hút vào ống

- 1** Để lắp đầu hút vào ống, lắp ống vào đầu hút và xoay ống đi một chút (Hình 7).

Lưu ý: Để tháo đầu hút ra khỏi ống, rút và xoay ống đi một chút.

Đầu hút đa năng với 2 nút trượt

Bạn có thể sử dụng đầu hút đa năng trên thảm (dải bàn chải trượt vào trong) hoặc trên nền cứng (dải bàn chải nhô ra ngoài).

- Để hút sàn cứng, dùng chân ấn vào nút trượt phía trên đầu vòi đa năng để đẩy dải bàn chải nhỏ ra ngoài vỏ đầu vòi (Hình 8).
- Để hút thảm, ấn nút trượt về phía ngược lại để kéo dải bàn chải thụt vào trong vỏ đầu vòi (Hình 9).

Đầu hút nhỏ, đầu hút có khe hở và đầu hút có bàn chải

- 1** Lắp đầu hút nhỏ, đầu hút có khe hở hoặc đầu hút có bàn chải trực tiếp vào tay cầm hoặc ống (Hình 10).
- 1 Đầu hút có khe hở: sử dụng đầu hút này để làm sạch các góc hẹp hoặc những nơi khó tiếp cận.
- 2 Đầu hút nhỏ: sử dụng đầu hút nhỏ để vệ sinh những khu vực nhỏ, ví dụ: chỗ ngồi trên ghế hoặc ghế sofa.
- 3 Đầu hút có bàn chải: sử dụng đầu hút này để làm sạch máy tính, giá sách, v.v.

Cách sử dụng máy

Cách hút bụi

- Bạn có thể xách máy hút bụi bằng tay cầm phía trước hoặc phía trên thiết bị (Hình 11).

- 1** Kéo dây dẫn ra khỏi thiết bị và cắm phích cắm vào ổ điện.
- 2** Dùng chân nhấn nút bật/tắt phía trên thiết bị để bật thiết bị (Hình 12).
- Nếu bạn muốn tạm dừng trong giây lát, lắp sống trên đầu vòi vào rãnh dừng để giữ ống ở vị trí tiện lợi (Hình 13).

Lưu ý: Để đảm bảo ống thu gọn được giữ chắc, hãy điều chỉnh ống về vị trí có độ dài ngắn nhất.

- 3** Để tắt thiết bị, nhấn lại nút on/off (bật/tắt).

Điều chỉnh sức hút

- Bạn có thể điều chỉnh sức hút bằng nút điện tử điều chỉnh sức hút trên máy hút bụi (Hình 14).

Làm sạch

Luôn tắt và rút phích cắm của thiết bị trước khi tháo hoặc vệ sinh bất kỳ bộ phận nào.

Không làm sạch bất kỳ bộ phận nào của máy hút bụi bằng máy rửa chén. Nếu cần, lau sạch các bộ phận bằng khăn ẩm.

Dùng vải ẩm để lau chùi thiết bị.

Vệ sinh bộ lọc v nh cữu bảo vệ mô-tơ

Làm sạch bộ lọc v nh cữu bảo vệ mô-tơ mỗi khi thay túi chứa bụi.

- 1** Kéo tại vâu tháo nắp (1) và mở nắp (2) (Hình 15).
- 2** Kéo kẹp móc sang bên (1) và kéo túi chứa bụi lên phía trước (2) (Hình 16).
- 3** Nhấc túi chứa bụi ra khỏi thiết bị. (Hình 17)

Bạn phải đảm bảo giữ túi chứa bụi thẳng đứng khi nhấc nó ra khỏi thiết bị.

- 4** Kéo bộ phận giữ bộ lọc bảo vệ mô-tơ về phía trước để lấy ra (Hình 18).
- 5** Lấy bộ lọc bảo vệ mô-tơ ra khỏi bộ phận giữ bộ lọc.
- 6** Lắc bộ lọc bảo vệ mô-tơ trên thùng rác để làm sạch bộ lọc.
- 7** Đặt bộ lọc đã làm sạch trở lại bộ phận giữ bộ lọc.
- 8** Lắp hai vâu phía dưới bộ phận giữ bộ lọc vào giá đỡ (1). Sau đó ấn bộ phận giữ bộ lọc vào vị trí (nghe tiếng ‘click’) (2). (Hình 19)

9 Đặt cạnh đáy của túi chứa bụi phía trước sông ở đáy máy hút bụi (1). Kéo mặt trước bằng bìa cứng của túi chứa bụi về phía bạn (nghe tiếng 'click') (2). (Hình 20)

Lưu ý: Nếu không lấp túi chứa bụi, bạn sẽ không thể đậy nắp.

10 Đóng nắp.

Thay thế phụ kiện

Túi chứa bụi

Mẹo: Chúng tôi khuyên bạn làm sạch bộ lọc bảo vệ mô-tơ mỗi khi thay túi chứa bụi (xem chương 'Vệ sinh máy').

Luôn rút phích cắm điện của thiết bị trước khi thay túi chứa bụi.

Trước khi thay túi chứa bụi

Trong một số trường hợp, chỉ báo túi chứa bụi đầy có thể cho biết túi chứa bụi đã đầy, mặc dù túi vẫn chưa đầy. Điều này có thể xảy ra nếu các lỗ rỗng của túi chứa bụi bị tắc (ví dụ khi bạn hút tro, cát tinh, vôi, bụi xi măng và những chất tương tự) hoặc khi có vật gì đó làm tắc đầu hút, thanh cứng và/hoặc ống. Nếu các lỗ rỗng của túi chứa bụi bị tắc, bạn phải thay túi chứa bụi, ngay cả khi túi vẫn chưa đầy. Nếu túi chứa bụi không tắc và không đầy, có vật gì đó làm tắc đầu vòi, ống cứng và/hoặc ống. Trong trường hợp này, không thay túi chứa bụi mà gỡ bỏ chướng ngại vật.

Thay túi chứa bụi

- Thay túi chứa bụi ngay khi chỉ báo túi chứa bụi đầy đổi màu v nh viền, tức là kể cả khi đầu vòi không đặt xuống sàn (Hình 21).

1 Kéo tại vâu tháo nắp (1) và mở nắp (2) (Hình 15).

2 Kéo kẹp móc sang bên (1) và kéo túi chứa bụi lên phía trước (2) (Hình 16).

3 Kéo thẻ bìa cứng lên trên để nhấc túi chứa bụi ra khỏi thiết bị. (Hình 17)

➤ Túi chứa bụi sẽ được tự động đậy kín lại.

4 Đặt cạnh đáy của túi chứa bụi mới phía trước sông ở đáy máy hút bụi (1). Kéo mặt trước bằng bìa cứng của túi chứa bụi về phía bạn (nghe tiếng 'click') (2) (Hình 22).

Lưu ý: Nếu không lấp túi chứa bụi, bạn sẽ không thể đậy nắp.

5 Đóng nắp.

Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra

Máy hút bụi của bạn được trang bị bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra (mã dịch vụ 4222 459 48841).

Thay bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra 12 tháng một lần.

1 Tắt máy và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.

2 Kéo tại chiếc kẹp trên lưới lọc (1) và tháo nó ra khỏi thiết bị (2) (Hình 23).

3 Lấy bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra ra khỏi thiết bị (Hình 24).

4 Lắp bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra mới vào thiết bị (Hình 25).

5 Lắp lại lưới lọc vào thiết bị (nghe tiếng 'click') (Hình 26).

Cắt giữ

1 Tắt thiết bị và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.

2 Nhấn nút cuộn dây để cuộn dây dẫn.

3 Đặt thiết bị ở vị trí thẳng đứng. Để lắp đầu vòi vào thiết bị, lắp sống trên đầu vòi vào rãnh bảo quản (Hình 27).

Lưu ý: Để đảm bảo ống thu gọn được giữ chắc, hãy điều chỉnh ống về vị trí có độ dài ngắn nhất.

Phụ kiện

Nếu bạn gặp bất cứ khó khăn nào trong việc mua bộ lọc hoặc các phụ kiện khác cho thiết bị này, vui lòng liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở quốc gia của bạn hoặc xem trên phiếu bảo hành quốc tế.

Túi Chứa Bụi

- Túi chứa bụi bằng nguyên liệu tổng hợp hình chữ S cổ điển của Philips có thể được mua theo số loại FC8021.
- Túi chứa bụi vệ sinh bằng nguyên liệu tổng hợp có khả năng lọc cao hình chữ S của Philips có thể được mua theo số loại FC8022.
- Túi chứa bụi khử mùi bằng nguyên liệu tổng hợp hình chữ S của Philips có thể được mua theo số loại FC8023.

Lưu ý: Vui lòng truy cập www.s-bag.com để biết thêm thông tin về túi chứa bụi hình chữ S.

Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra

- Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra có thể được mua theo mã dịch vụ: 4222 459 48841.

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 28).

Bảo hành và dịch vụ

Nếu bạn cần dịch vụ hoặc thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào trang web của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành toàn cầu). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, vui lòng liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Sức hút không đủ mạnh.	Túi chứa bụi đầy.	Thay túi chứa bụi (xem chương 'Thay thế phụ kiện').
	Bộ lọc bảo vệ mô-tơ bị bẩn.	Làm sạch bộ lọc bảo vệ mô-tơ (xem chương 'Vệ sinh máy').
	Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra bị bẩn.	Thay bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra (xem chương 'Thay thế phụ kiện').
	Nút điện tử điều chỉnh sức hút đang ở chế độ cài đặt mức thấp.	Đặt nút điện tử điều chỉnh sức hút ở chế độ cài đặt cao hơn.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
	Đầu hút, ống hoặc vòi bị tắc.	Tháo bộ phận bị tắc ra và cắm lại bộ phận này (càng dài càng tốt) theo chiều ngược lại. Bật máy hút bụi để thổi không khí vào bộ phận bị tắc theo chiều ngược lại.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

A 吸塵器

- 1 護蓋釋放拉片
- 2 蓋子
- 3 馬達防護濾網支托架
- 4 集塵袋
- 5 集塵袋支托架
- 6 軟管接口開口
- 7 軟管接口
- 8 集塵袋已滿指示燈
- 9 上握把
- 10 電子吸力控制鈕
- 11 收線鈕
- 12 安置槽
- 13 電源線插頭
- 14 清淨空氣 HEPA 排氣濾網
- 15 濾網柵口
- 16 開/關按鈕
- 17 前端握柄
- 18 轉輪
- 19 收藏槽

B 配件

- 1 附握柄的軟管
- 2 小型吸頭
- 3 清潔刷吸頭
- 4 隙縫吸頭
- 5 附 2 個翹板開關的兩用吸頭
- 6 含延伸軟管的伸縮管

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿用來吸水或任何其它液體。請勿吸取易燃性物質，且請勿吸取未完全冷卻的灰燼。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 當插頭、電線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示空氣清淨機的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將產品當成玩具。
- 若已連接至吸塵器且吸塵器電源為開啟時，請勿將軟管、吸塵管或其他配件指向眼睛或耳朵，也請勿將其放入口中。

警告

- 吸除大型物體可能會造成吸塵管或軟管內的通風阻塞。
- 當您使用本產品來清除灰燼、細沙、石灰、水泥灰塵與類似物質時，集塵袋孔會逐漸阻塞，使得集塵袋已滿指示燈顯示集塵袋已滿。即使集塵袋並未全滿，也請更換集塵袋 (請參閱「更換」單元)。
- 請勿在未安裝集塵袋或馬達防護濾網的時候使用本產品，否則可能會損壞馬達並縮短產品壽命。
- 請僅使用飛利浦 s-bag 合成集塵袋。
- 吸塵的時候，尤其是在空氣濕度低的房間中，吸塵器會產生靜電。因此您可能在接觸吸塵管或吸塵器其他不鏽鋼零件時感到輕微觸電。此現象並不會對您及產品造成傷害。若要避免此情形發生，建議您：
 - 1 以吸塵管碰觸房間中的其他金屬物體 (如桌椅的腳、暖氣等)，為吸塵器放電 (圖 2)
 - 2 在房間中放水，增加房內濕度。舉例來說，您可以懸掛裝滿暖氣水的容器或在暖氣附近放置水碗。(圖 3)

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用前準備

軟管

- 1 連接軟管時，請將它插入吸塵器中 (1) 並依順時針方向轉動 (2)。(圖 4)

注意：若要拆下軟管，請先依逆時針方向轉動，然後再將它從吸塵器上拔出。

含延伸軟管的伸縮管

- 1 若要將延伸軟管插入伸縮管的底部，請將窄的一端插入較寬的一端，連接時稍微轉動。

注意：要拆下吸塵管部件，請稍微拉出並轉動吸塵管。

- 2 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端，以連接吸塵管到軟管的握把上，連接時稍微轉動。(圖 5)

注意：若要從握把上拆下吸塵管，請稍微拉出並轉動吸塵管。

- 3 若要將吸塵管的長度調整為使用吸塵器時最適宜的長度，請向上推動吸塵管上的調節撥鈕 (1)，並將吸塵管上端向下推，或是向上拉 (2)。(圖 6)

吸頭

將吸頭接到吸塵管

- 1 若要將吸頭接到吸塵管，請將吸塵管插入吸頭，連接時稍微轉動。(圖 7)

注意：若要將吸頭從吸塵管取下，請稍微轉動並拉開。

附 2 個翹板開關的兩用吸頭

兩用吸頭適用於清潔地毯 (將毛刷條收起) 或硬質地板 (將毛刷條翻出)：

- 若要清理硬質地板，請以腳推壓兩用吸頭上的翹板開關，使毛刷條從吸頭殼體內伸出。(圖 8)
- 若要清理地毯，請按下翹板開關的另一端，使毛刷條縮回到吸頭殼體內。(圖 9)

小吸頭、縫隙吸頭和清潔刷吸頭

- 1 直接將小吸頭、縫隙吸頭或毛刷吸頭連接至握把或吸塵管。(圖 10)

- 1 隙縫吸頭：可以用來清潔狹窄的角落或難以深入的位置。
- 2 小吸頭：可以用來進行小面積的清潔，例如椅墊及沙發等。

- 3 清潔刷吸頭：可以用來清潔電腦，書架等。

使用此電器

使用吸塵器清潔

- 您可以握住吸塵器前端或頂部的握把部份來提起吸塵器。(圖 11)

- 1** 請將電線自產品中拉出，將電源插頭接上電源插座。
 - 2** 用腳按下吸塵器頂部的開/關 (on/off) 按鈕，以開啟產品電源。(圖 12)
- 若您想要暫停片刻，請將吸頭上的突出物插入安置槽，以將吸塵管固定為便於使用的位置。(圖 13)

注意：要確實收妥伸縮軟管，請先將吸塵管長度調至最短。

- 3** 若要關閉本產品電源，請再按一下 On/Off (開/關) 按鈕。

調整吸力

- 您可以使用吸塵器上的電子吸力控制鈕來調整吸力。(圖 14)

清潔

在取出並清潔任何零件之前，請務必先關閉電源並拔除吸塵器插頭。

請勿使用洗碗機來清洗任何吸塵器零件。若要清洗，請僅以濕布清潔即可。

用微濕的布清潔本產品。

清理永久馬達防護濾網

每次更換集塵袋時，請清潔永久馬達防護濾網。

- 1** 拉動護蓋釋放拉片 (1) 並打開護蓋 (2)。(圖 15)
 - 2** 將夾鉗拉向一旁 (1) 並向前拉動集塵袋 (2)。(圖 16)
 - 3** 將集塵袋自產品中提起。(圖 17)
- 請確定從吸塵器中提起集塵袋時開口是向上的。
- 4** 向前拉動馬達防護濾網支托架，以將其鬆開。(圖 18)
 - 5** 將馬達防護濾網從濾網支托架上取下。
 - 6** 在垃圾桶上抖動馬達防護濾網。
 - 7** 將清潔過的濾網推回支托架裡。
 - 8** 將濾網支托架的兩個凸耳套至支架 (1)。然後將濾網支托架壓回原來位置 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。(圖 19)
 - 9** 將集塵袋下緣放入吸塵器底部的突出部份前端 (1)。將集塵袋的紙板前端往自己的方向拉 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。(圖 20)

注意：如果沒有裝入集塵袋，您將無法關上蓋子。

- 10** 關上蓋子。

替代品

集塵袋

提示：我們建議您在每次更換集塵袋時，請一同清潔馬達防護濾網 (請參閱「清潔」章節)。

在更換集塵袋之前，請務必拔除電源插頭。

更換集塵袋之前

有時，雖然集塵袋未滿，集塵袋已滿指示燈卻標示已滿的情形發生。可能是因為集塵袋的細孔阻塞 (例如，若您曾吸除灰燼、細沙、石灰等等類似物質)，或有異物堵塞吸頭、吸塵管及/或軟管。若是集塵袋細孔阻塞的情形，即使尚未全滿，您仍然必須更換集塵袋。如果集塵袋並未阻塞，也未全滿，表示吸頭、吸塵管及/或軟管的吸路受阻。這時不必更換集塵袋，只須排除堵塞情形即可。

更換集塵袋

- 如果集塵袋已滿指示燈的顏色長時間改變 (換言之，即使吸頭沒有貼緊地板的情況下)，請立即更換集塵袋。(圖 21)

- 1 拉動護蓋釋放拉片 (1) 並打開護蓋 (2)。(圖 15)
- 2 將夾鉗拉向一旁 (1) 並向前拉動集塵袋 (2)。(圖 16)
- 3 將紙板拉片向上拉，以將集塵袋從本產品中提起。(圖 17)
▶ 此集塵袋會自動封口。
- 4 將新的集塵袋下緣放入吸塵器底部的突出部份前端 (1)。將集塵袋的紙板前端往自己的方向拉 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。(圖 22)

注意：如果沒有裝入集塵袋，您將無法關上蓋子。

- 5 關上蓋子。

清淨空氣 HEPA 排氣濾網

您的吸塵器配備清淨空氣 HEPA 排氣濾網 (服務代碼 4222 459 48841)。
清淨空氣 HEPA 排氣濾網應每 12 個月更換一次。

- 1 關閉產品電源並拔掉插頭。
- 2 拉動濾網柵口上的提把 (1)，並將它從本產品取下 (2)。(圖 23)
- 3 將清淨空氣 HEPA 排氣濾網從本產品取下。(圖 24)
- 4 將全新的清淨空氣 HEPA 排氣濾網插入本產品。(圖 25)
- 5 將濾網柵口重新裝到本產品上 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 26)

收納

- 1 請關閉吸塵器開關，並將插頭從牆上插座拔下。
- 2 按下收線鈕，將電源線收回。
- 3 將產品直立起來，讓吸頭連接至產品上，並將吸頭上的突出物插入收藏槽。(圖 27)

注意：要確實收妥伸縮管，請先將吸塵管長度調至最短。

配件

如果您無法取得產品濾網或其他配件，請洽當地飛利浦客戶中心或參閱全球保證書。

集塵袋

- 飛利浦 Classic s-bag 合成集塵袋型號為 FC8021。
- 飛利浦醫療級 Clinic s-bag 高效過濾合成集塵袋型號為 FC8022。
- 飛利浦抗臭 s-bag 合成集塵袋型號為 FC8023。

注意：如需更多 s-bag 的資訊，請瀏覽 www.s-bag.com。

清淨空氣 HEPA 排氣濾網

- 清淨空氣 HEPA 排氣濾網的服務代碼為 4222 459 48841。

環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 28)

保證書與服務

如需相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心(電話號碼可參閱全球保證書)。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方法
吸力不足。	集塵袋已滿。	更換集塵袋(請參閱「更換」章節)。
	馬達防護濾網太髒。	請清潔馬達防護濾網(請參閱「清潔」章節)。
吸頭、吸塵管或軟管阻塞。	清淨空氣 HEPA 排氣濾網太髒。	更換清淨空氣 HEPA 排氣濾網(請參閱「清潔」章節)。
	電子吸力控制鈕設為低吸力設定。	請將電子吸力控制鈕設為高吸力設定。
		請拆下阻塞的部分，並盡可能地以相反的方向連接吸塵器。開啟吸塵器，使空氣以相反方向強制通過阻塞的部分。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持服务，请登陆 www.philips.com/welcome 网站注册您的产品。

一般说明 (图 1)

A 真空吸尘器

- 1 集尘桶盖打开钮
- 2 上盖
- 3 马达保护滤网固定架
- 4 集尘袋
- 5 集尘袋固定架
- 6 软管连接孔
- 7 软管接口
- 8 尘量显示器
- 9 顶部把手
- 10 吸力调控钮
- 11 电源线自动回卷按钮
- 12 摆放固定槽
- 13 电源插头
- 14 超洁空气 HEPA 排气过滤网
- 15 滤网栅格
- 16 开/关钮
- 17 前握把
- 18 滚轮
- 19 插槽

B 附件

- 1 带握把软管
- 2 小号吸嘴
- 3 毛刷吸嘴
- 4 缝隙吸嘴
- 5 带 2 个转换开关的组合吸嘴
- 6 带加长管的伸缩管

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 切勿吸入水或其它液体。切勿吸入易燃物质，也不要吸入未冷却的灰烬。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或产品本身受损，请勿使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍该产品。
- 当连接到真空吸尘器并且真空吸尘器已开始工作时，请勿将软管、硬管或任何其它附件指向眼睛或耳朵，也不要放在口中。

注意

- 切勿吸取体积较大的脏物，否则可能阻塞硬管或软管中的空气通道。

- 在使用本产品吸收灰尘、细沙、石灰、水泥灰和类似的物质时，集尘袋的袋孔可能发生阻塞。因此，集尘袋已满指示灯将显示集尘袋已满。这时，请更换集尘袋，即使集尘袋并未装满（见“更换”一章）。
- 切勿在不带集尘袋或未安装马达保护滤网的情况下使用本产品。这将使马达受损，并缩短产品的使用寿命。
- 仅限于使用飞利浦 s-bag(R) 高效能吸尘纸袋。
- 进行真空吸尘时，尤其是在空气湿度较低的房间中吸尘时，吸尘器会积聚静电。因而当您触摸硬管或吸尘器的其它部件时，可能会感受到轻微电击。这种电击对人体无害，也不会损坏产品。但为了尽量减少这种不便，建议您：
 - 1 经常握住硬管使其与房间中的其它金属物体接触（例如，桌椅脚或电炉等）；（图 2）
 - 2 在房间中放水，增加空气湿度。例如，可将装有水的容器挂在电炉上，或将装有水的碗放在电炉上或附近。（图 3）

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用准备

软管

- 1** 要将软管连接，将软管推入吸尘器 (1) 并以顺时针方向旋转即可 (2)。（图 4）

注意：要将软管从吸尘器上拆下，请将管端逆时针方向转动，并拉出软管。

带加长管的伸缩管

- 1** 要将加长管与伸缩管的底部连接起来，请将窄的部分插入宽的部分并且稍微转一下。

注意：要断开硬管两端，请向外拉并且稍微转一下。

- 2** 要将硬管与软管的握把连接起来，应将窄的部分插入宽的部分并且稍微转一下。（图 5）

注意：要从握把取下硬管，请在拉动硬管的同时稍作旋转。

- 3** 要将硬管的长度调整为您在吸尘时感觉最为舒适的长度，请将硬管上的滑块向下推 (1)，然后向下推硬管上半部分或将其向上拉 (2)。（图 6）

吸嘴

将吸嘴连接到硬管

- 1** 要将吸嘴连接到硬管，请将硬管插到吸嘴并稍微转一下。（图 7）

注意：要从硬管取下吸嘴，请向外拉并稍微转一下。

带 2 个转换开关的组合吸嘴

您可以在地毯（刷条内翻）或硬地板（刷条外翻）上使用组合吸嘴。

- 要清洁硬地板，请用脚推动组合吸嘴上的刷毛转换块，让刷条从吸嘴外壳中伸出来。（图 8）
- 要清洁地毯，请用脚按动转换块的另一面，使刷条缩入吸嘴中。（图 9）

小号吸嘴、缝隙吸嘴和毛刷吸嘴

- 1** 把小号吸嘴、缝隙吸嘴或毛刷吸嘴直接连接到握把或硬管上使用。（图 10）

- 1 缝隙吸嘴：使用缝隙吸嘴清洁狭窄角落或难以触及的部位。
- 2 小号吸嘴：使用小号吸嘴清洁较小的区域，例如椅子和沙发的座位。
- 3 毛刷吸嘴：使用此吸嘴清洁电脑、书架等等。

使用本产品

使用吸尘器

- 您可以手握前方或顶部的把手提起吸尘器。(图 11)
- 1** 将电源线从吸尘器中拉出，并将电源插头插入插座。
- 2** 用脚按下产品上的开/关按钮，打开电源。(图 12)
- 如要暂停使用吸尘器，可通过将吸嘴上的夹片插入摆放固定槽以将硬管放妥。(图 13)

注意：要确保稳固摆放伸缩管，请将伸缩管调至最短。

- 3** 再次按下开关，可将产品断电。

调节吸力大小

- 您可以使用吸尘器上的电子吸力控制装置调节吸力。(图 14)

清洁

在取出和清洁任何部件之前，应始终关闭产品并断开电源。

请勿将吸尘器的任何部件放入洗碗机中清洗。如有必要，可用湿布清洁部件。

用湿布擦拭本产品。

清洁永久性马达保护滤网

每次更换集尘袋时，都应清洁永久性马达保护滤网。

- 1** 拉起集尘桶盖打开钮 (1)，打开桶盖 (2)。(图 15)
 - 2** 将夹板拉到一旁 (1)，然后向前拉集尘袋 (2)。(图 16)
 - 3** 从产品中取出集尘袋。(图 17)
- 从吸尘器中取出集尘袋时，必须以垂直方向握住集尘袋。
- 4** 向前拉马达保护滤网固定架，将其释放。(图 18)
 - 5** 从滤网固定架取出马达保护滤网。
 - 6** 在垃圾箱上方将马达保护滤网甩净。
 - 7** 将干净的滤网放回滤网固定架中。
 - 8** 将滤网固定架底部的两个连接片装到托架中 (1)。然后将滤网固定架按入到位 (可听到“咔哒”一声) (2)。(图 19)
 - 9** 将集尘袋的底部边缘放在产品底部夹片的正前方 (1)。拉动您面前集尘袋的纸板片的正面 (可听到“咔哒”一声) (2)。(图 20)

注意：如果没有装入集尘袋，则无法关闭集尘盖。

- 10** 将机罩关闭。

更换

集尘袋

提示：建议您每次更换集尘袋时清洁马达保护滤网 (见“清洁”一章)。

更换集尘袋前，切记拔下电器插头。

在更换集尘袋之前

某些情况下，即使集尘袋未滿，集尘袋已滿指示灯也可能显示集尘袋已滿。如果集尘袋的气孔被阻塞（如在清洁灰尘、细沙、石灰、水泥灰及类似脏物时），或吸嘴、硬管或软管被异物阻塞时，可能出现这种情况。如果集尘袋的气孔被阻塞，即使集尘袋未滿，您也必须更换集尘袋。如果集尘袋没有被阻塞，也没有装满，则是异物堵塞了吸嘴、硬管和/或软管。在这种情况下，不用更换集尘袋，但是要清除阻塞物。

更换集尘袋

- 在集尘袋已滿指示灯的颜色改变时（在吸嘴没有紧贴地板的情况下），请立即更换集尘袋。（图 21）

- 1** 拉起集尘桶盖打开钮 (1)，打开桶盖 (2)。（图 15）
- 2** 将夹板拉到一旁 (1)，然后向前拉集尘袋 (2)。（图 16）
- 3** 向上拉纸板片以将集尘袋从产品中取出。（图 17）
 ▶ 集尘袋会自动封闭。
- 4** 将新集尘袋的底部边缘放在产品底部夹片的正前方 (1)。拉动您面前集尘袋的纸板片的正面（听到咔哒声）(2)。（图 22）

注意：如果没有装入集尘袋，则无法关闭集尘盖。

- 5** 将机罩关闭。

超洁空气 HEPA 排气过滤网

本吸尘器配备超洁空气 HEPA 排气过滤网（服务代码 4222 459 48841）。每隔 12 个月更换一次超洁空气 HEPA 排气过滤网。

- 1** 关闭产品电源并拔出电源插头。
- 2** 拉动滤网栅格上的把手 (1) 并将其从产品上取下 (2)。（图 23）
- 3** 从产品中卸下超洁空气 HEPA 排气过滤网。（图 24）
- 4** 将新的超洁空气 HEPA 排气过滤网插入产品。（图 25）
- 5** 将滤网栅格重新装回产品（可听到“咔哒”一声）。（图 26）

存储

- 1** 关闭吸尘器的电源，从插座中拔下电源插头。
- 2** 按下电源线回卷按钮将电线回卷到吸尘器中。
- 3** 竖立放置产品。要将吸嘴安装到产品上，请将吸嘴上的夹片插入存放槽中。（图 27）

注意：要确保稳固存放伸缩管，请将伸缩管调至最短。

附件

如果您购买本产品的滤网或其他附件有困难，请和您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系，或参阅全球保修卡。

集尘袋

- 飞利浦 Classic s-bag □ 高效能吸尘纸袋的供应型号为 FC8021。
- 飞利浦 Clinic s-bag □ 高效能合成吸尘纸袋的供应型号为 FC8022。
- 飞利浦去味 s-bag □ 吸尘纸袋的供应型号为 FC8023。

注意：有关 s-bag 高效能合成吸尘纸袋的详细信息，请访问 www.s-bag.com。

超洁空气 HEPA 排气过滤网

- 超洁空气 HEPA 排气滤网的服务代码为 4222 459 48841。

环境

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 28)

保修和服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在地的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦客户服务中心，则可以与当地的飞利浦经销商联系。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最可能遇到的问题。如果您无法根据下面的信息解决问题，请与贵国（地区）的飞利浦客户服务中心联系。

问题	可能的原因	解决方法
吸力不足。	集尘袋已满。	更换集尘袋（见“更换”一章）。
	马达保护滤网变脏。	清洁马达保护滤网（见“清洁”一章）。
	超洁空气 HEPA 排气过滤网变脏。	更换超洁空气 HEPA 排气过滤网（见“更换”一章）。
	吸力调控钮被设置在较低的档位。	将吸力调控钮设置在更高的档位。
	吸嘴、硬管或软管阻塞。	将被阻塞的部分拆下，并将它以相反方向连接（尽可能离的远一些）。打开吸尘器的电源，强迫气流从相反方向通过被阻塞的部分。

- أكياس تجميع الغبار
 - تتوافر أكياس تجميع الغبار الورقية التقليدية المصنعة @s-bag Philips من Classic تحت رقم الطراز FC8021.
 - تتوافر أكياس تجميع الغبار الطبية المصنعة عالية الترشيح @Clinic s-bag Philips من تحت رقم الطراز FC8022.
 - تتوافر أكياس تجميع الغبار المصنعة عديمة الرائحة @Anti-Odour s-bag Philips من تحت رقم الطراز FC8023.
- ملاحظة: يرجى زيارة الموقع www.s-bag.com للمزيد من المعلومات عن أكياس تجميع الغبار @s-bag.

- فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA
- تتوافر فلاتر مخرج الهواء التنظيف HEPA تحت كود الخدمة 4222 459 48841.

البيئة

- لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تتعاونين من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢٨).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجهي إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

دليل حل المشكلات

يلخص هذا الفصل المشاكل العامة التي يمكن أن تواجهينها مع استخدام الجهاز. في حال تعذر حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، اتصلي بمركز خدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
قوة الشفط غير كافية.	كيس تجميع الغبار ممتلئ.	استبدلي كيس تجميع الغبار (انظري فصل "الاستبدال").
	فلتر حماية الموتور متسخ.	نظفي فلتر حماية الموتور (انظري فصل "التنظيف").
	فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA متسخ.	استبدلي فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA (انظري فصل "الاستبدال").
	مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط مضبوطاً على إعداد منخفض.	اضبطي مفتاح التحكم في قوة الشفط الإلكتروني على إعداد أعلى.
	يوجد انسداد في الفوهة أو الأنبوب أو الخرطوم.	فكي القطعة المسدودة ووصلها (بأسرع ما يمكن) بشكل عكسي. شغلي المكثفة الكهربائية حتى يتدفق الهواء في الاتجاه العكسي في القطعة المسدودة.

كيس تجميع الغبار

نصيحة: نصحك بتنظيف فلتر حماية الموتور في كل مرة تقومين باستبدال كيس تجميع الغبار (انظري فصل "التنظيف").
احرصي دائماً على فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل استبدال كيس تجميع الغبار.

قبل استبدال كيس تجميع الغبار

في بعض الحالات يمكن أن يُشير مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار إلى امتلاء كيس تجميع الغبار، حتى إذا لم يكن كذلك. وهو ما يمكن أن يحدث في حال انسداد مسام كيس تجميع الغبار (كما هو الحال عند شطف الرماد والرمال الناعمة والجير وغبار الأسمنت والمواد الشبيهة) أو إذا كان هناك ما يسد فوهة الخرطوم و/أو الأنبوب و/أو الخرطوم. في حال انسداد مسام كيس تجميع الغبار، يجب عليك أن تستبدلي كيس تجميع الغبار حتى إذا لم يكن ممتلئاً بعد. إذا لم يكن كيس تجميع الغبار مسدوداً ولكنه ليس ممتلئاً أيضاً، سيكون هناك شيء ما يسد فوهة الخرطوم و/أو الأنبوب و/أو الخرطوم. وفي هذه الحالة، لا تستبدلي كيس تجميع الغبار ولكن قومي بإزالة العائق.

استبدال كيس تجميع الغبار

– استبدلي كيس تجميع الغبار بمجرد تغير لون مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار بشكل ثابت، حتى عندما لا تكون الفوهة موضوعة على الأرضية (شكل ٢١).

١ اسحبي زر إطلاق الغطاء (١) وافتحي الغطاء (٢) (شكل ١٥).

٢ اسحبي المشابك جانبياً (١) واسحبي كيس تجميع الغبار للأمام (٢) (شكل ١٦).

٣ اسحبي قطعة الكرتون إلى الأعلى لإخراج كيس تجميع الغبار من الجهاز. (شكل ١٧)
يتم إحكام قفل كيس تجميع الغبار بشكل تلقائي.

٤ ثبتي النتوء السفلي لكيس تجميع الغبار الجديد أمام النتوء السفلي الموجود في قاع الجهاز (١). اسحبي قطعة الكرتون الموجودة في الجزء الأمامي من كيس تجميع الغبار نحوك ("نقرة") (٢) (شكل ٢٢).

ملاحظة: لن تتمكني من إغلاق الغطاء حتى تقومين بإدخال كيس لتجميع الغبار.

٥ أغلقي الغطاء.

فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA

هذه المكنسة الكهربائية مزودة بفلتر لمخرج الهواء التنظيف HEPA (كود الخدمة 4222 459 4884) استبدلي فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA كل ١٢ شهراً.

١ أوقفي تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي.

٢ اسحبي مقبض شبكية الفلتر (١) وفكها من الجهاز (٢) (شكل ٢٣).

٣ فكي فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA من الجهاز (شكل ٢٤).

٤ أدخل فلتر مخرج هواء نظيف HEPA جديد في الجهاز (شكل ٢٥).

٥ أعيدي تثبيت شبكية الفلتر بالجهاز ("نقرة") (شكل ٢٦).

التخزين

١ أوقفي تشغيل الجهاز وانزعي قابس المأخذ الرئيسي من مقبس الحائط.

٢ اضغطي على الزر الخاص بإعادة لف سلك المأخذ الرئيسي.

٣ ضعي الجهاز في الوضع الرأسي. لتوصيل الفوهة بالجهاز، أدخل الفوهة الموجودة على الفوهة في فتحة التخزين (شكل ٢٧).

ملاحظة: لضمان التخزين الثابت للأنبوب التلسكوبي، قومي بضبط الأنبوب على أقصر مستوى طول.

الملحقات

إذا وجدت أي صعوبة في الحصول على الملحقات أو الفلاتر أو الملحقات الأخرى الخاصة بالجهاز، يرجى الاتصال بمركز رعاية عملاء Philips الموجود في بلدك أو اطلعي على كتيب الضمان العالمي.

الفوهة الصغيرة والفوهة المجوفة وفوهة الفرشاة

- ١ وصلي الفوهة الصغيرة أو الفوهة المجوفة أو فوهة الفرشاة بالمقبض اليدوي أو بالأنبوب مباشرة (شكل ١٠).
- ٢ الفوهة المجوفة: استخدم في هذه الفوهة في تنظيف الزوايا الضيقة أو الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
- ٣ الفوهة الصغيرة: استخدم في هذه الفوهة في تنظيف المناطق الضيقة مثل أماكن الجلوس على المقاعد والأرائك.
- ٣ فوهة الفرشاة: استخدم في هذه الفوهة في تنظيف أجهزة الكمبيوتر وأرفف الكتب... الخ.

استخدام الجهاز

التنظيف بالمكنسة الكهربائية

- يمكنك حمل المكنسة الكهربائية من المقبض الموجود في مقدمة الجهاز أو أعلاه (شكل ١١).
- ١ اسحب السلك الكهربائي إلى خارج الجهاز وأدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط.
- ٢ اضغط على الزر on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) الواقع أعلى الجهاز بإحدى قدميك لتشغيل الجهاز (شكل ١٢).
- إذا كنت ترغبين في التوقف المؤقت للحظة، أدخل التنوء الموجود بالفوهة في فتحة التخزين لإيقاف الأنبوب في الوضع الملائم (شكل ١٣).
- ملاحظة: لضمان الإيقاف الثابت للأنبوب التلسكوبي، قومي بضبط الأنبوب على أقصر مستوى طول.
- ٣ لإيقاف تشغيل الجهاز: اضغط على زر on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مرة أخرى.

ضبط قوة الشفط

- يمكنك ضبط قوة الشفط باستخدام مفتاح التحكم في قوة الشفط الإلكتروني في المكنسة الكهربائية (شكل ١٤).

التنظيف

احرصي دائماً على إيقاف تشغيل الجهاز وفصل التيار الكهربائي عنه قبل فك وتنظيف أي جزء من أجزاءه.

لا تقومي أبداً بتنظيف أي جزء من أجزاء المكنسة الكهربائية في غسالة الأطباق. استخدم قطعة مبللة من القماش في تنظيف الأجزاء عند الضرورة.

نظفي الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة.

تنظيف فلتر حماية الموتور الدائم

قومي بتنظيف فلتر حماية الموتور الدائم في كل مرة تقومين فيها باستبدال كيس تجميع الغبار.

١ اسحبي زر إطلاق الغطاء (١) وافتحي الغطاء (٢) (شكل ١٥).

٢ اسحبي المشابك جانبياً (١) واسحبي كيس تجميع الغبار للأمام (٢) (شكل ١٦).

٣ أخرجي كيس تجميع الغبار من الجهاز. (شكل ١٧)

تأكد من تثبيت كيس تجميع الغبار في وضع رأسي عند إخرجه من الجهاز.

٤ اسحبي حامل فلتر حماية الموتور للأمام لتحريره (شكل ١٨).

٥ فكي فلتر حماية الموتور من حامل الفلتر.

٦ قومي بهز فلتر حماية الموتور على صندوق القمامة لتنظيفه.

٧ ضعي الفلتر المنظف مرة أخرى في حامل الفلتر.

٨ ثبتي التنوين الموجودين في الجزء السفلي من حامل الفلتر في الدعامات (١). ثم اضغطي على حامل الفلتر حتى يثبت في مكانه المخصص ("نقرة") (٢). (شكل ١٩)

٩ ثبتي التنوء السفلي لكيس تجميع الغبار أمام التنوء السفلي الموجود في قاع الجهاز (١). اسحبي قطعة الكرتون الموجودة في الجزء الأمامي من كيس تجميع الغبار نحو ("نقرة") (٢). (شكل ٢٠)

ملاحظة: لن تتمكني من إغلاق الغطاء حتى تقومين بإدخال كيس لتجميع الغبار.

١٠ أغلقي الغطاء.

تنبيه

- حيث أن شطف الأشياء كبيرة الحجم قد يؤدي إلى انسداد مجرى الهواء في الأنبوب أو الخرطوم.
- تنسد فتحات كيس تجميع الغبار إذا قمت باستخدام الجهاز لشطف الرماد والرمال الدقيقة والجير وغبار الأسمنت وما شابه ذلك من مواد. ونتيجة لذلك، يشير مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار إلى امتلاءه. استبدلي كيس تجميع الغبار، حتى إذا لم يكن ممتلئاً بعد (انظري فصل "الاستبدال").
- لا تستخدم الجهاز على الإطلاق بدون كيس تجميع الغبار أو فلتتر حماية الموتور. يؤدي ذلك إلى تلف الموتور وتقليل عمر الجهاز. استخدمي أكياس تجميع الغبار الصناعية s-bag® من Philips فقط.
- وأثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية، خاصة في الغرف ذات الرطوبة المنخفضة للهواء، تقوم مكنتك الكهربائية ببناء الكهرباء السكونية. ونتيجة لذلك يمكن أن تتعرضي للصدمة الكهربائية عند لمس الأنبوب أو الأجزاء المعدنية الأخرى في مكنتك الكهربائية. لكن هذه الصدمات غير ضارة لك ولا تتسبب في تلف الجهاز. وللتقليل من هذا الإزعاج ننصحك بالتالي:
- ١ تفريغ شحن الجهاز عن طريق الملامسة المتكررة للأنبوب مع العناصر المعدنية الأخرى في الغرفة (مثل أرجل المنضدة أو الكرسي أو المشع... إلخ). (شكل ٢)
- ٢ رفع مستوى رطوبة الهواء في الغرفة عن طريق وضع الماء في الغرفة. على سبيل المثال، يمكنك تعليق أوعية مملوئة بالماء من المشعات الخاصة بك أو وضع أنية مملوئة بالماء على الأجهزة المشعة أو بالقرب منها (شكل ٣).

عام

- مستوى الضجيج للطرز = 82 FC8236/FC8234: ديابل (أمبير)
- مستوى الضجيج للطرز = 80 FC8232/FC8230: ديابل (أمبير)

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

التجهيز للاستخدام

الخرطوم

١ لتوصيل الخرطوم، ادفعيه في الجهاز (١) ثم أدريه في اتجاه عقارب الساعة (٢) (شكل ٤).

ملاحظة: لفصل الخرطوم، أدريه في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم انزعيه من الجهاز.

الأنبوب التليسكوبي مع أنبوب الامتداد

١ لتوصيل جزء أنبوب الامتداد بالجزء السفلي من الأنبوب التليسكوبي، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع مع التدوير قليلاً.

ملاحظة: اسحبي ثم أدري قليلاً لفصل أجزاء الأنبوب من بعضها البعض.

٢ لتوصيل الأنبوب بمقبض الخرطوم، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع ثم أدريه قليلاً (شكل ٥).

ملاحظة: اسحبي ثم أدري قليلاً لفصل الأنبوب من المقبض اليدوي.

٣ لضبط طول الأنبوب على الإعداد الأكثر راحة بالنسبة لك خلال التنظيف بالمكنسة الكهربائي، ادفعي المفتاح المنزلق الموجود في الأنبوب لأعلى (١) وادفعي جزء الأنبوب العلوي لأسفل أو اسحبيه لأعلى (٢) (شكل ٦).

الفوهات

توصيل فوهة بالأنبوب

١ لتوصيل إحدى الفوهات بالأنبوب، أدخل الأنبوب في الفوهة وأدريه قليلاً (شكل ٧).

ملاحظة: لفصل الفوهة من الأنبوب، اسحبي وأدريه قليلاً.

فوهة التجميع مع مفتاحين هزازين

يمكن استخدام فوهة التجميع لتنظيف السجاد (حيث تكون فرشاة مطوية إلى الداخل) أو الأرضيات الصلبة (حيث تكون فرشاة الفرشاة مفرودة إلى الخارج).

- لتنظيف الأرضيات الصلبة، ادفعي بقدمك المفتاح الهزاز الموجود بأعلى فوهة التجميع لإخراج فرشاة الفرشاة من المبيت (شكل ٨).
- لتنظيف السجاد، اضغطي على المفتاح الهزاز الواقع على الجانب الآخر حتى يتم إدخال فرشاة الفرشاة في المبيت (شكل ٩).

مبروك على شراكتك الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلني منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل 1)

A	المكنسة الكهربائية
1	زر إطلاق الغطاء
2	الغطاء
3	حامل فلتر حماية الموتور
4	كيس تجميع الغبار
5	حامل كيس تجميع الغبار
6	فتحة توصيل الخرطوم
7	وصلة الخرطوم
8	مؤشر امتلاء كيس تجميع الغبار
9	مقبض علوي
10	مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط
11	زر إعادة لف السلك الكهربائي للتخزين
12	فتحة التخزين
13	قابس المأخذ الرئيسي
14	فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA
15	شبكة الفلتر
16	الزر On/off (التشغيل / إيقاف التشغيل)
17	مقبض أمامي
18	عجلة دوارة
19	فتحة التخزين
B	الملحقات
1	خرطوم مزود بمقبض يدوي
2	فوهة صغيرة
3	فوهة الفرشاة
4	فوهة مجوفة
5	فوهة التجميع مزودة بمفتاحين هزازين
6	أنبوب تليسكوبي مع أنبوب امتداد

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

- خطر
لا تستخدم الجهاز في شفط الماء أو أي سائل آخر. لا تستخدم الجهاز على الإطلاق في شفط المواد القابلة للاشتعال ولا الرماد حتى يصبح بارداً.
- تحذير
تأكد من موانعة مستوى الفولتية الموضح على الجهاز لفولتية مغذيات الكهرباء المحلية قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان السلك الكهربائي أو القابس أو الجهاز نفسه تالفاً.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله دوماً عن طريق Philips أو من أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل لتفادي وقوع الخطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا توجهي الخرطوم أو الأنبوب أو أي ملحقات أخرى نحو العينين أو الأذنين ولا تضعيه في فمك عندما يكون موصلاً بالمكنسة الكهربائية أثناء تشغيلها.

فیلتر خروجی Clean Air HEPA

فیلترهای خروجی Clean Air HEPA تحت کد سرویس با شماره 4222 459 48841 موجود می باشند.

محیط زیست

دستگاه را مانند سایر زیاله های خانگی دور نریزید، و آن را در محل های تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۲۸).

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

عیب یابی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می گردید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر با استفاده از اطلاعات ارائه شده قادر به رفع مشکل نیستید، با مرکز حمایت از مصرف کننده در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
قدرت مکش کافی نیست.	کیسه جارو پر شده است.	کیسه جارو را تعویض کنید (به فصل "تعویض" مراجعه کنید).
	فیلتر حفاظت موتور کثیف است.	فیلتر حفاظت موتور را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن" مراجعه کنید).
	فیلتر خروجی Clean Air HEPA کثیف است.	فیلتر خروجی Clean Air HEPA را تعویض کنید (به فصل "تعویض" مراجعه کنید).
	کنترل قدرت مکش را در حالت ضعیف تنظیم شده است.	کنترل الکترونیکی قدرت مکش را در حالت بالاتری تنظیم کنید.
	دهانک، شیلنگ یا لوله مسدود شده است.	مورد مسدود شده را باز کرده و از طرف دیگر وصل کنید (تا آنجا که ممکن است). جارو برقی را روشن کنید تا هوا را با فشار به درون مورد مسدود شده در جهت مخالف وارد کنید.

همیشه دستگاه را قبل از تعویض کیسه از برق جدا کنید.**قبل از تعویض کیسه جارو**

در برخی از موارد، نشانگر پر بودن کیسه جارو ممکن است نشان دهد که کیسه پر می باشد، در حالیکه کیسه پر نیست. این مسئله هنگامی که منافذ کیسه جارو مسدود شده باشند (مثلا، هنگام جارو کردن خاکستر، ماسه نرم، گچ، گرد سیمان و مواد مشابه) یا چیزی دهانک، لوله و/یا شیلنگ را مسدود کرده باشد، اتفاق می افتد. اگر منافذ کیسه جارو مسدود شده باشند، باید کیسه را تعویض کنید حتی اگر پر نشده باشد. اگر کیسه جارو پر نباشد و منافذ آن مسدود نشده باشند، چیزی در دهانک، لوله و/یا شیلنگ گیر کرده است. در این صورت، کیسه را تعویض نکنید، و انسداد را باز کنید.

تعویض کیسه جارو

– کیسه جارو را بمحض تغییر رنگ دائمی نشانگر پر بودن کیسه جارو تعویض کنید، حتی اگر دهانک روی کف زمین قرار داده نشده باشد (شکل ۲۱).

۱ زبانه آزاد کردن قاپ (۱) را بکشید و قاپ را باز کنید (۲) (شکل ۱۵).

۲ بستهای کناری (۱) را بکشید و کیسه جارو را به طرف جلو بکشید (۲) (شکل ۱۶).

۳ زبانه مقوایی را به طرف بالا بکشید تا کیسه را از دستگاه خارج کنید. (شکل ۱۷)
کیسه جارو بطور خودکار بسته می شود.

۴ لبه انتهایی کیسه جدید را مقابل لبه انتهایی دستگاه قرار دهید (۱). مقوا جلوی کیسه را بطرف خود بکشید ("کلیک") (۲) (شکل ۲۲).

توجه: اگر کیسه جارو را جا نزنه باشید، نمی توانید قاپ را ببندید.

۵ قاپ را ببندید.

فیلتر خروجی Clean Air HEPA

جارو برقی شما به یک فیلتر خروجی Clean Air HEPA مجهز می باشد (کد سرویس 4222 459 48841). فیلتر خروجی Clean Air HEPA را هر ۱۲ ماه یکبار تعویض کنید.

۱ دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ زبانه روی حفاظ فیلتر را بگیریید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۲۳).

۳ فیلتر خروجی Clean Air HEPA را از دستگاه بیرون بیاورید (شکل ۲۴).

۴ یک فیلتر خروجی Clean Air HEPA جدید را در دستگاه جا بزنید (شکل ۲۵).

۵ محافظ فیلتر را مجدداً در دستگاه جا بزنید ("کلیک") (شکل ۲۶).

نگهداری

۱ دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ دکمه جمع کردن سیم را فشار دهید تا سیم برق جمع شود.

۳ دستگاه را در وضعیت عمودی قرار دهید. ۳ دهانک را با وارد کردن لبه دهانک در شکاف ذخیره، به دستگاه وصل کنید (شکل ۲۷).

توجه: برای اطمینان از ثابت بودن لوله تلسکوپی در محل نگهداری، لوله را در کوتاهترین حالت قرار دهید.

تجهیزات

اگر در تهیه فیلترها یا سایر تجهیزات این دستگاه دچار مشکل شدید، لطفاً با مرکز مراقبت از مصرف کننده Philips در کشور خود تماس گرفته یا به جزوه ضمانت جهانی مراجعه کنید.

کیسه جارو

- کیسه های ترکیبی Philips Classic s-bag® تحت شماره FC8021 موجود می باشند.
- کیسه های ترکیبی با فیلتراسیون بالای Clinic s-bag® تحت شماره FC8022 موجود می باشند.
- کیسه های ضد بوی ترکیبی Philips s-bag® تحت شماره FC8023 موجود می باشند.

توجه: لطفاً از www.s-bag.com برای اطلاعات بیشتر در مورد کیسه s-bag® بازدید کنید.

- ۱ دهانك شكاف: از اين دهانك براي تميز كردن گوشه هاي باريك يا مكانهاي دور از دسترس استفاده كنيد.
- ۲ دهانك كوچك: از يك دهانك كوچك براي جارو كردن مناطق كوچك استفاده كنيد، مثلاً صندلي و ميل استفاده كنيد.
- ۳ دهانك برس دار: از اين دهانك براي تميز كردن كامپيوترها، قفسه هاي كتاب و غيره استفاده كنيد.

استفاده از دستگاه

جارو كردن

– می توانید جارو را بصورت عمودی با استفاده از دستگیره جلو یا بالای دستگاه حمل کنید (شکل ۱۱).

۱ سیم را از دستگاه بیرون بکشید و دوشاخه را در پریز بزنید.

۲ دکمه روشن/خاموش در بالای دستگاه را برای روشن کردن دستگاه با پای خود فشار دهید (شکل ۱۲).

– اگر می خواهید برای مدتی کار را متوقف کنید، می توانید لوله را با وارد کردن لبه دهانك در شكاف پارکینگ در موقعیتی مناسب قرار دهید (شکل ۱۳).

توجه: برای اطمینان از ثابت بودن پارک لوله تلسکوپی، لوله را در کوتاهترین حالت قرار دهید.

۳ برای خاموش کردن دستگاه دکمه روشن/خاموش را مجدداً فشار دهید.

تنظیم کردن قدرت مکش

– می توانید قدرت مکش را با کنترل الکترونیکی قدرت مکش که روی جاروی برقی قرار دارد تنظیم کنید (شکل ۱۴).

تمیز کردن

قبل از جدا کردن و تمیز کردن قسمتهای مختلف دستگاه، همیشه دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید.

هیچ کدام از قطعات جارو برقی را در ماشین ظرف شویی نشویید. در صورت نیاز، قطعات را با يك پارچه نمدار تمیز کنید.

دستگاه را با يك پارچه نمدار تمیز کنید.

تمیز کردن فیلتر دائمی حفاظت موتور

فیلتر دائمی حفاظت از موتور را هر بار که کیسه جارو را تعویض می کنید، تمیز نمایید.

۱ زبانه آزاد کردن قاب (۱) را بکشید و قاب را باز کنید (۲) (شکل ۱۵).

۲ بستهای کناری (۱) را بکشید و کیسه جارو را به طرف جلو بکشید (۲) (شکل ۱۶).

۳ کیسه جارو را از دستگاه خارج کنید. (شکل ۱۷)

هنگامی که کیسه را از دستگاه بیرون می کشید، مطمئن شوید که کیسه را به طرف بالا نگاه داشته اید.

۴ بست فیلتر حفاظت موتور را به طرف بالا بکشید تا آزاد شود (شکل ۱۸).

۵ فیلتر حفاظت موتور را از نگهدارنده فیلتر بیرون بیاورید.

۶ برای تمیز کردن فیلتر حفاظت موتور، آن را روی يك سطل تکان دهید.

۷ فیلتر را دوباره در نگهدارنده فیلتر قرار دهید.

۸ دو زبانه انتهایی نگهدارنده فیلتر را در پایه ها جا بزنید (۱). سپس نگهدارنده فیلتر را جا بزنید ("کلیک") (۲). (شکل ۱۹)

۹ لبه انتهایی کیسه را مقابل لبه انتهایی دستگاه قرار دهید (۱). مقوا جلوی کیسه را بطرف خود بکشید ("کلیک") (۲). (شکل ۲۰)

توجه: اگر کیسه جارو را جا نزده باشید، نمی توانید قاب را ببندید.

۱۰ قاب را ببندید.

تعویض

کیسه جارو

نکته: توصیه می کنیم که فیلتر موتور را هر بار با تعویض کیسه جارو برقی تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن" مراجعه کنید).

احتیاط

- هرگز اشیاء بزرگ مانند این را جارو نکنید چون باعث مسدود شدن جریان هوا در لوله یا شیلنگ می گردد.
- هنگامی که از دستگاه برای جارو کردن خاکستر، ماسه نرم، آهک، گرد و غبار سیمان و موادی مشابه استفاده می کنید، منافذ ریز کیسه دستگاه مسدود می شوند. در نتیجه این کار، نشانگر پر بودن کیسه جارو را نشان می دهد. کیسه جارو را حتی اگر هنوز پر نشده باشد تعویض کنید (به بخش "تعویض" مراجعه کنید).
- هرگز از دستگاه بدون کیسه جارو یا فیلتر حفاظت موتور استفاده نکنید. این کار باعث آسیب رسیدن به موتور گردیده و عمر دستگاه را کوتاه می کند.
- فقط از کیسه های مصنوعی Philips s-bag® استفاده کنید.
- در حین جارو کردن، خصوصاً در اتاقهایی که دارای رطوبت کم می باشند جارو برقی شما الکتریسته ساکن ایجاد می نماید. به همین دلیل ممکن است هنگام لمس کردن لوله یا سایر قطعات فلزی جارو برقی شوک الکتریکی به شما دست دهد. این شوکها مضر نمی باشند و به دستگاه هم آسیب نمی رسانند. برای کاهش این مسئله موارد زیر را توصیه می کنیم:
- ۱ الکتریسته ساکن دستگاه را بطور مدام با نگاه داشتن لوله در مقابل اشیاء فلزی دیگر در اتاق تخلیه نمایید (مانند پایه های میز یا صندلی، رادیاتور و غیره): (شکل ۲)
- ۲ برای افزایش میزان رطوبت در اتاق با قرار دادن آب. برای مثال، می توانید ظروفی که از آب پر شده اند را از رادیاتورهای پتان آویزان کنید و کاسه های پر شده با آب را در نزدیکی رادیاتورها قرار دهید (شکل ۳).

عمومی

- میزان نویز مدل‌های FC8236/FC8234: $L_c = 82\text{dB(A)}$
- میزان نویز مدل‌های FC8232/FC8230: $L_c = 80\text{dB(A)}$

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

شیلنگ

- ۱ برای وصل کردن شیلنگ به دستگاه، آن را در دستگاه فشار داده و (۱) در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شکل ۴).
- توجه: برای قطع کردن شیلنگ، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بگردانید و شیلنگ را از انتهای دستگاه بیرون بکشید.

لوله تلسکوپی با لوله گسترش

- ۱ برای وصل کردن قطعات لوله گسترش به انتهای لوله تلسکوپی، بخش نازک را در بخش پهنتر جا زده و را قدری بچرخانید.
- توجه: برای جدا کردن تکه های لوله از یکدیگر، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.

- ۲ برای وصل کردن قطعات لوله به دستگیره شیلنگ، بخش نازک را در بخش پهنتر جا زده و آن را قدری بچرخانید (شکل ۵).

توجه: برای جدا کردن لوله از دستگیره، آن را قدری در حال کشیدن بچرخانید.

- ۳ برای تنظیم طول لوله به میزانی که هنگام جاروی کردن راحت باشید، کشویی روی لوله را به طرف بالا فشار دهید (۱) و بخش بالای لوله را به طرف پایین فشار دهید یا آن را به طرف بالا بکشید (۲) (شکل ۶).

دهانکها

وصل کردن دهانک به لوله

- ۱ برای وصل کردن دهانک به لوله، در حالیکه لوله را کمی بچرخانید و در دهانک جا بزنید (شکل ۷).

توجه: برای جدا کردن دهانک از لوله، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.

دهانک ترکیبی با ۲ سوئیچ گهواره ای

- می توانید از دهانک ترکیبی روی انواع فرش (نوار برس تو رفته باشد) و روی کف های سخت استفاده کرد (نوار برس بیرون آمده باشد).
- برای تمیز کردن کف، سوئیچ گهواره ای در بالای دهانک را با پای خود فشار دهید تا نوار برس از درون محفظه بیرون بیاید (شکل ۸).
- برای تمیز کردن فرش، سوئیچ گهواره ایی در طرف دیگر را فشار داده تا برس نواری در محفظه محور گردد (شکل ۹).

دهانک شکاف، دهانک کوچک و دهانک برس دار

- ۱ شما می توانید دهانک کوچک، دهانک شکاف یا برس کوچک را مستقیماً به دستگیره یا لوله وصل کنید (شکل ۱۰).

بخطرات خرید این دستگاه به شما تبریک می‌گوییم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

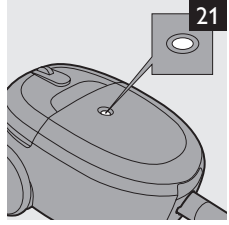
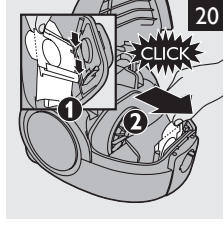
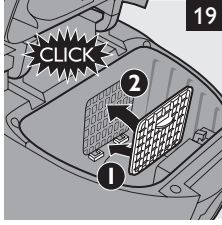
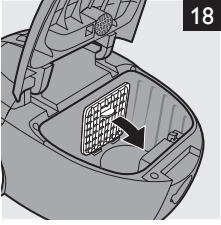
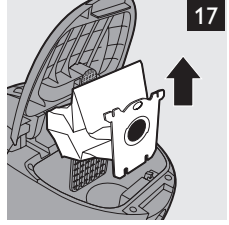
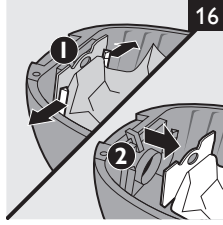
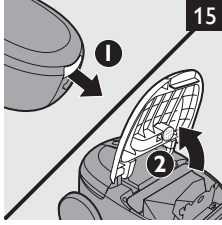
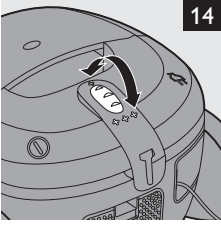
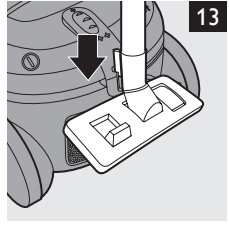
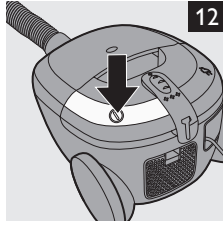
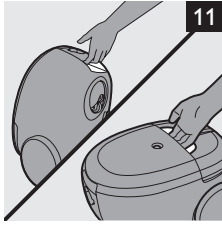
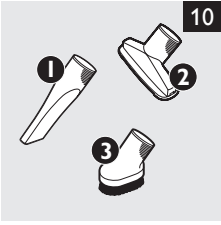
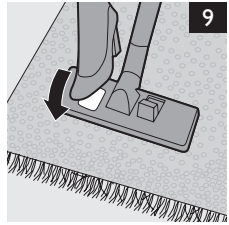
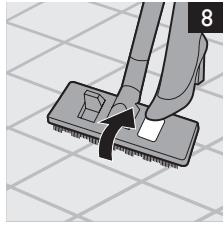
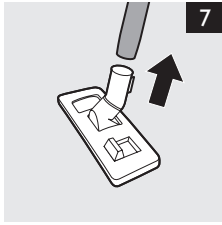
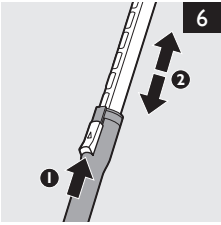
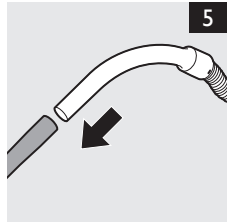
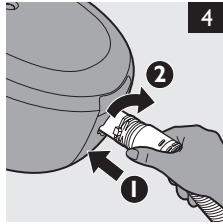
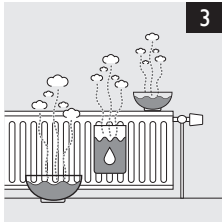
- | | |
|----|-----------------------------------|
| A | جارو برقی |
| 1 | زبانه آزاد کردن قاب |
| 2 | روکش |
| 3 | قاب نگهدارنده فیلتر حفاظت موتور |
| 4 | کیسه گرد و غبار |
| 5 | نگهدارنده کیسه گرد و خاک |
| 6 | مجرای اتصال شیلنگ |
| 7 | اتصال شیلنگ |
| 8 | نشانهگر پر بودن کیسه جارو |
| 9 | دستگیره بالا |
| 10 | کنترل قدرت مکش الکترونیکی |
| 11 | دکمه جمع کردن سیم |
| 12 | شکاف پارکینگ |
| 13 | دوشاخه برق |
| 14 | فیلتر خروجی Clean Air HEPA |
| 15 | حفاظ فیلتر |
| 16 | دکمه روشن/خاموش |
| 17 | دسته جلو |
| 18 | چرخ گردان |
| 19 | شکاف ذخیره کردن لوازم جانبی |
| B | شیلنگ با دستگیره |
| 1 | دهانه کوچک |
| 2 | دهانه برس دار |
| 3 | دهانه شکاف |
| 4 | دهانه ترکیبی با ۲ سوئیچ گهواره ای |
| 5 | لوله تلسکوپی با لوله گسترش |
| 6 | |

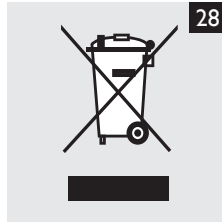
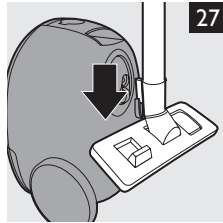
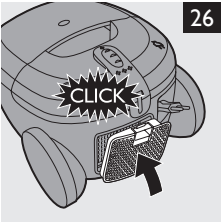
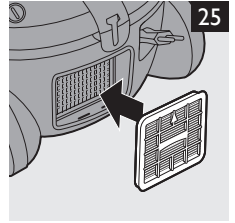
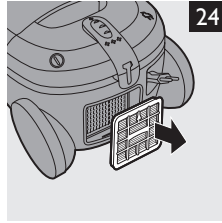
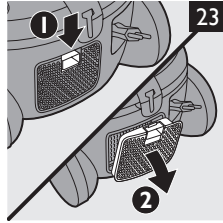
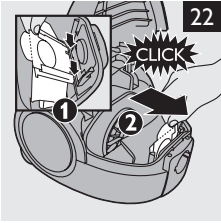
مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

خطر


- هرگز آب یا هر گونه مایع دیگر را جارو نکنید. هرگز مواد قابل اشتعال و هرگز خاکستر را تا زمانی که سرد نشده باشد جارو نکنید.
- هشدار
- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- در صورتی که سیم و دو شاخه و یا خود دستگاه آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- اگر سیم برق صدمه دیده است، باید توسط شرکت Philips یا مرکز خدمات مورد تایید شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید تحت مراقبت باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی کنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.
- هنگامی که جارو برقی روشن می باشد و شیلنگ به جارو وصل شده است، شیلنگ یا ابزار را به طرف چشمان یا گوش نگرفته یا آن را در دهان خود نگذارید.







www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.003.3536.1